

perspectiva **mundial**

UNA REVISTA SOCIALISTA QUE DEFIENDE
LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Che Guevara: por qué sigue vigente su perspectiva revolucionaria

—pág. 10



ESTADOS UNIDOS

**Obreros transportistas
en San Francisco
ganan huelga**

—pág. 3

ASIA

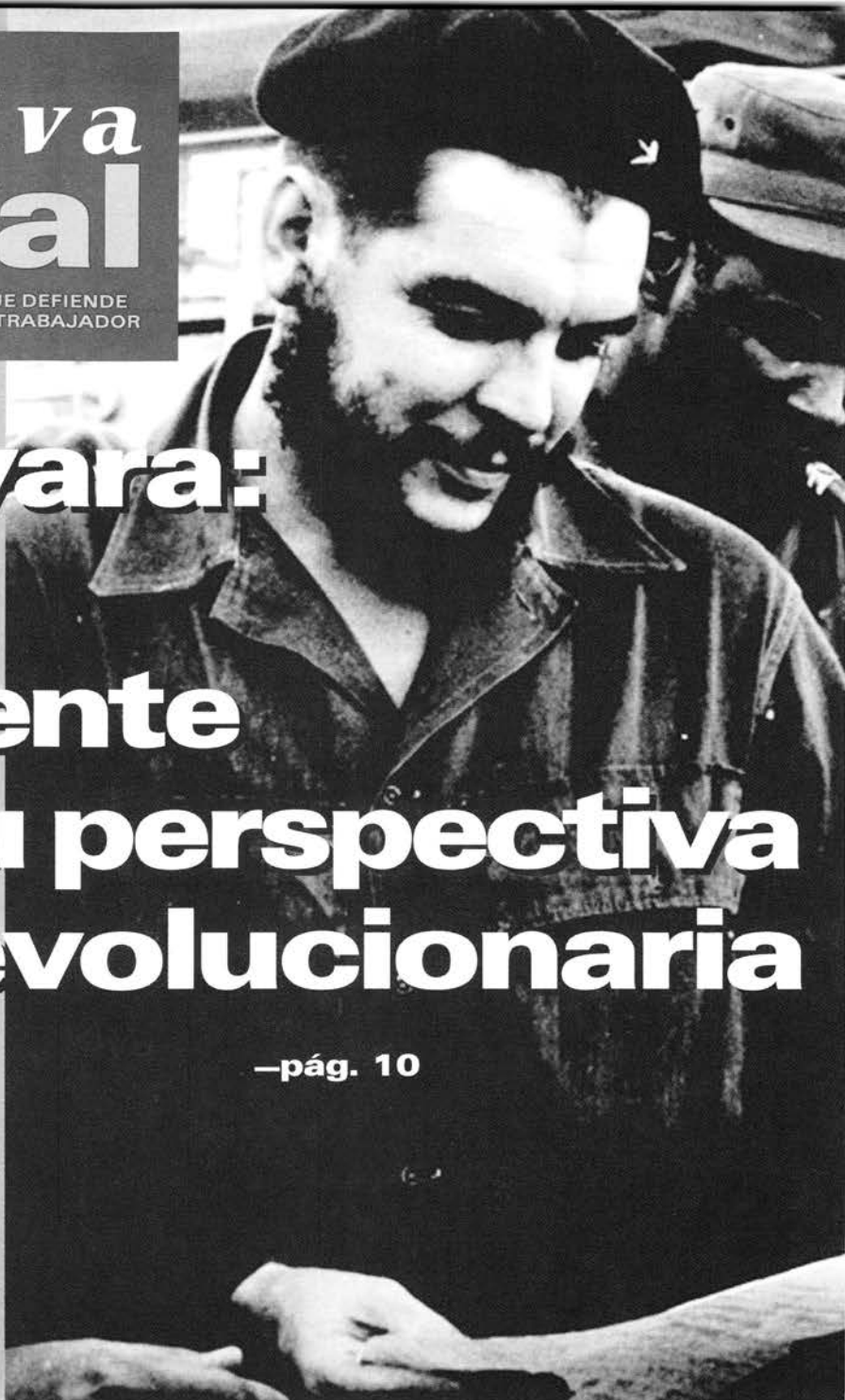
**Crisis monetaria
expone mito del 'milagro
económico' capitalista**

—pág. 9

YUGOSLAVIA

**Comicios bajo la bota
de la OTAN**

—pág. 8



ASIA

- Devaluación provoca crisis en Asia **9**
POR NAOMI CRAINE

CUBA

- Washington fomenta atentados **6**
POR ERNIE MAILHOT

ESTADOS UNIDOS

- Campaña socialista lucha por derechos de sus contribuidores **4**
POR NAN BAILEY
- Resistencia a brutalidad policiaca afecta comicios demócratas en Nueva York **5**
POR BILL ARTH
- Fondo pone libros en francés y español en manos de obreros **8**
POR MARTÍN KOPPEL

PUERTO RICO

- Dominicanos residentes en Puerto Rico condenan brutalidad policiaca y racismo **7**
POR RON RICHARDS

YUGOSLAVIA

- Comicios bajo la bota de OTAN **8**
POR MAURICE WILLIAMS

EDITORIAL PATHFINDER

- Prefacio a la nueva edición del libro 'Che Guevara: economía y política en la transición al socialismo' **10**
POR MARY-ALICE WATERS

Colaboradores para este número: Jorge Ledesma y Andrés Pérez.
Fotos de la portada: Ernesto Che Guevara inspecciona trabajo en fábrica cubana (*Prensa Latina*). Piquete de los huelguistas del BART en San Francisco.

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Se publica mensualmente (menos en julio) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Redacción: Hilda Cuzco. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

PRECIO DE LA PORTADA: EE.UU. \$2.50, AUSTRALIA \$3.00, BELGICA FB90, CANADA \$3.00, FRANCIA FF20, GRAN BRETAÑA £1.50, ISLANDIA Kr250, NUEVA ZELANDA \$4.00, SUECIA Kr20. SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., US\$17 • Latinoamérica y el Caribe, US\$22 • Canadá, CAN\$20 • Australia y Oceanía, A\$25 • Nueva Zelanda NZ\$35 • Gran Bretaña, £12 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr3000 • Resto de Europa, Africa y el Medio Oriente, £15.

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392. Fax: (212) 924-6040. Peacenet: perspectiva Internet: perspectiva@igc.apc.org Para leer la revista en el Web: gopher: //gopher.igc.apc.org: 70/11/pubs/pm

Published monthly except July by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Periodicals postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: United States, US\$17; Latin America and Caribbean, US\$22; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$35; Australia and the Pacific, A\$25; Britain £12; Sweden, Kr140; Iceland, Kr1500; France, 140FF; rest of Europe, Africa, and Mideast, £15.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 21, No.9, octubre de 1997.

Editorial

¡Alto a los ataques terroristas contra Cuba revolucionaria!

Cedemos nuestro espacio editorial a la siguiente declaración de dos candidatas del Partido Socialista de los Trabajadores en Miami, Janet Post para alcalde y Rollande Girard para comisionada en el distrito 1.

Los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores nos sumamos a los defensores de los derechos democráticos y a los que apoyan la soberanía de las naciones para condenar los atentados del 4 de septiembre contra tres hoteles y un restaurante en Cuba. La agresión cobró la vida de un hombre italiano que visitaba la isla. Estos ataques se añaden a otros similares ocurridos desde abril.

Instamos a los que se oponen a estos cobardes y mortíferos ataques a unirse a acciones de protestas dirigidas al gobierno de Estados Unidos.

Los trabajadores, agricultores y jóvenes que participan en protestas sociales tienen un interés directo en defender a Cuba contra estos ataques y en exponer la complicidad del gobierno norteamericano. Tenemos un enemigo común: la clase capitalista de Estados Unidos. Aquí los patrones se empeñan en rebajar los salarios, acelerar la línea de producción e imponer peores condiciones de trabajo. El gobierno recorta los beneficios sociales y otras conquistas de nuestra clase. Es la misma clase patronal que no ha cesado en sus esfuerzos de derribar la revolución socialista en Cuba por casi cuatro décadas.

Washington cuenta con una larga y conocida historia de organizar, fomentar y encubrir actos terroristas contra Cuba desde que los trabajadores cubanos hicieron su revolución y tomaron las riendas de su destino.

Habiendo fracasado en estos ataques, Washington está escalando sus presiones económicas sobre Cuba con la esperanza de que los obreros y campesinos se arrodillarán ante el Tío Sam. Con la mal llamada Ley de Libertad y Solidaridad Democrática en Cuba (ley Helms-Burton), recrudescen el bloqueo para tratar de impedir que cualquier otro país comercie con Cuba. El Congreso norteamericano contempla ahora nuevas leyes destinadas a apretar aún más los tornillos de la ley Helms-Burton.

Los gobernantes multimillonarios de Estados Unidos agreden a Cuba porque ven al pueblo trabajador y a su dirección como la vanguardia en las luchas contra la explotación y la opresión, contra los terribles efectos de la crisis económica capitalista mundial. Los imperialistas también observan los batallones de trabajadores que entran en batallas de más envergadura desde Brasil a Francia pasando por Estados Unidos, y saben que el ejemplo de Cuba puede propagarse y se propagará. También saben que los obreros y campesinos cubanos darán todo lo que pueden —como lo hicieron en el Congo, Angola, Vietnam, el Medio Oriente y América Latina— para ayudar a impulsar las luchas por la liberación nacional y contra la dominación imperialista y explotación capitalista.

Al organizar protestas públicas contra la política de Washington y explicar por qué el imperio tiene tanto miedo y odio a Cuba, podemos elevar al máximo el precio político que los gobernantes norteamericanos paguen por sus agresiones a Cuba.

Instamos a todos a exigirle a Washington: ¡Alto a los atentados terroristas contra Cuba! ¡Arrestar y enjuiciar a los responsables de estos ataques cobardes! ¡Fin a la guerra económica de Washington! ¡Normalizar ya las relaciones con La Habana! ■

Transportistas logran victoria

Huelguistas en San Francisco ganan lucha contra salarios de dos niveles

**POR NORTON SANDLER
Y ASKIA TOURE**

SAN FRANCISCO — “Al ganar esta huelga subimos el nivel para todos los trabajadores”, dijo Steve Gilbert. “El hecho de que acabamos con el sistema de doble escala salarial y ganamos estos salarios es una señal a otros trabajadores de que también pueden lograr algunas conquistas, si luchan”. Gilbert ha trabajado seis años como mecánico para el Sistema de Transporte Rápido del Área de la Bahía (BART).

Unos 2 500 trabajadores, miembros de los sindicatos de empleados públicos SEIU y AFSCME y del sindicato transportista ATU se mantuvieron firmes frente a la intensa campaña antiobrera orquestada por los medios de difusión capitalistas, anotándose unos logros sólidos tras una huelga que duró una semana.

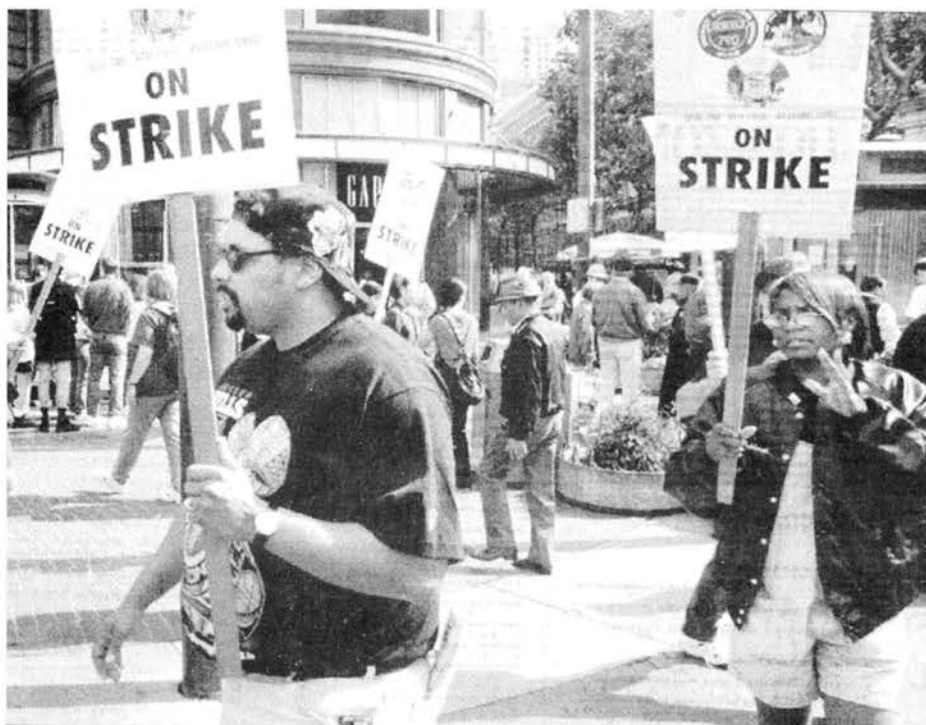
Los obreros volvieron al trabajo al conocerse al acuerdo provisional el 13 de septiembre, y los trenes volvieron a funcionar dos días más tarde. El 19 de septiembre los miembros de los sindicatos ratificaron el convenio.

La huelga empezó el 7 de septiembre cuando los trabajadores de los sindicatos ATU y SEIU rechazaron lo que la patronal llamaba su “mejor y última oferta”. Los voceros de BART dijeron que ofrecerían a los sindicatos aumentos salariales por un total del 9 por ciento a lo largo de tres años y dijeron que no gastarían más de 28 millones de dólares en el próximo contrato con los dos sindicatos.

Sistema de doble escala salarial

En 1994 los patrones lograron un sistema en que los trabajadores nuevos tenían que trabajar seis años antes de alcanzar el salario normal. Este plan garantizaba que los empleados nuevos nunca recibirían más del 90 por ciento de lo que ganaban sus compañeros de trabajo durante los tres años del contrato. En las últimas negociaciones, BART quería no sólo prolongar el sistema de doble escala salarial, sino instituir un tercer nivel donde los nuevos solo recibirían el 75 por ciento de la paga normal.

La principal reivindicación que unió a los sindicalistas fue la demanda de eliminar



Huelguistas del metro BART forman línea de piquetes en San Francisco

estos diferentes niveles y desigualdades salariales. Esta demanda se profundizó aún más porque en los dos últimos años BART contrató a 500 trabajadores, muchos de ellos jóvenes. Estos empezaron a exigir salarios iguales por trabajo igual.

“Yo hago el mismo trabajo por casi 3 dólares menos la hora”, dijo Paul Nadon, un mecánico. “Yo quiero que se elimine la doble escala ahora”.

“Les hablamos a los trabajadores de más antigüedad sobre este asunto. Los convencimos de que no nos beneficiaba mantenernos divididos. Así que tuvimos un frente sólido en torno a esta cuestión vital”, dijo Gilbert.

Según el acuerdo, los miembros de los dos sindicatos recibirán un pago único de 3 mil dólares por 1997 y luego un aumento salarial del 4 por

ciento durante los próximos tres años del contrato de cuatro años. Los convenios anteriores han durado tres años. El sindicato AFSCME tendrá un convenio parecido.

Además se ha recortado el plazo para llegar al salario tope: tres años en lugar de seis para los miembros del SEIU, y cuatro años para los del ATU. Sin embargo, Gilbert

De Pathfinder

**Un programa de acción
para enfrentar la crisis
económica que se avecina**

Editado por Doug Jenness
Para unificar al pueblo trabajador a nivel internacional hace falta un programa de lucha por empleos para todos, por la acción afirmativa y contra el despojo del Tercer Mundo por la deuda externa. Folleto, US\$3.50



Pídale de su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3.00 por costos de envío.

observó que cuatro años es mucho tiempo, "pero es un paso adelante", agregó. También consiguieron mejoras en su plan den-

tal por primera vez en 24 años.

Desde el comienzo de la huelga, la prensa capitalista quiso movilizar la opinión pú-

ESTADOS UNIDOS

Campaña socialista lucha por derechos de sus contribuidores

POR NAN BAILEY

SEATTLE—"La campaña del Partido Socialista de los Trabajadores hace un llamamiento a todos los sindicalistas, jóvenes luchadores y partidarios de los derechos democráticos a que apoyen la lucha que lanzamos hoy para proteger el derecho a la vida privada de los contribuidores a la campaña electoral y a los candidatos del partido", dijo Scott Breen en una rueda de prensa celebrada el 12 de septiembre.

Breen, miembro del sindicato mecánico-metalúrgico IAM y obrero de la compañía Boeing, es candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de esta ciudad.

El diario *Seattle Times* y las estaciones de radio KIRO, KOMO y KUOW, afiliada a la National Public Radio, cubrieron la conferencia de prensa.

Breen fustigó la decisión reciente de la Comisión de Ética y Elecciones en Seattle (SEEC) de negarle a la Campaña Socialista de los Trabajadores una exención de las leyes que exigen revelar los nombres de las personas que contribuyen económicamente a la campaña.

El tesorero de la campaña socialista, Jeff Powers, calificó el fallo como "ataque a los derechos democráticos de todos los trabajadores y organizaciones obreras. Viola la Primera Enmienda a la Constitución, que cobija el derecho a la vida privada y la libertad de asociación".

Según el *Seattle Times*, de no cumplirse con estas leyes la comisión podría imponer multas de hasta 5 mil dólares.

La SEEC concedió una exención a la campaña socialista en 1993. Se logró una exención semejante de parte de la comisión estatal PDC en 1996. En marzo de este año, la Comisión Electoral Federal (FEC) prolongó por seis años la exención que protege las campañas nacionales del Partido Socialista de los Trabajadores.

Desde 1971, cuando el gobierno federal empezó a exigir informes detallados con listas de contribuidores a campañas políticas,

los comités de la Campaña Socialista de los Trabajadores se han negado a cumplir con estos procedimientos. El PST ha librado una exitosa batalla judicial y política para defender el derecho a la vida privada de los que contribuyen a la campaña del PST.

Dado que miembros y simpatizantes del partido han sido objeto de acoso por agencias policíacas y grupos derechistas, el PST ha argumentado que la entrega de nombres al gobierno podría ser usada como una "lista negra" contra las personas afectadas.

Breen citó el último fallo de la FEC, que concluía que "el PST y personas asociadas públicamente con el mismo han experimentado un hostigamiento considerable por parte de entes privadas en el periodo de 1990-1996". La comisión agregó que "dicho hostigamiento parece haberse hecho con la intención de intimidar al PST y a las personas asociadas con éste para que no expresen sus opiniones políticas". El fallo además afirmó que existen "también pruebas de que continúa el hostigamiento por parte de la policía local".

Por un voto de 6 contra 1, la SEEC le negó la exención a la Campaña Socialista de los Trabajadores este año, alegando que la campaña no había demostrado que al divulgar los nombres de los contribuidores se los pondría en peligro. La campaña socialista presentó varios ejemplos de hostigamiento e intimidación locales para corroborar la solicitud de una extensión.

La campaña socialista nacional presentó a la FEC unos 70 ocurrieron en el estado de Washington.

La campaña socialista exige que la SEEC reconsidere su solicitud y anule la negativa de exención, y los candidatos socialistas están hablando en todos los foros públicos posibles para denunciar este fallo.

El comité de la Campaña Socialista de los Trabajadores solicita a los partidarios de los derechos democráticos que llamen o envíen cartas de protesta a: Seattle Ethics and Election Commission, 226 Municipal Building, 600 Fourth Avenue, Seattle, WA 98104. Teléfono: (206) 684-8500. Fax (206) 684-8590. ■

blica en contra de los huelguistas. El *San Francisco Chronicle* publicó múltiples artículos y editoriales culpando a los huelguistas por causarles "sufrimiento" a los 270 mil residentes de la zona que usan el BART para ir al trabajo. El sistema BART ha funcionado durante 25 años. Fue diseñado para transportar a gente de clase media de los suburbios al distrito financiero de San Francisco.

El *Chronicle* en uno de sus primeros editoriales afirmó que "es difícil justificar" la huelga. Los medios noticiosos repetían una y otra vez que los obreros de la BART, con el contrato antiguo, recibían casi 41 mil dólares al año y los mecánicos 48 mil. Igualmente trataron de restarle importancia a las demandas de los trabajadores por la eliminación de la doble escala salarial.

El senador estatal Quentin Kopp anunció planes para proponer una ley que prohíba las huelgas de los trabajadores del transporte público.

La prensa dio mucha publicidad al hostigamiento que los huelguistas recibieron de parte de algunos de los transeúntes. Sin embargo, los sindicalistas de BART sí recibieron solidaridad de otros sindicalistas que los visitaron. Algunos trabajadores que pasaban en auto daban bocinazos en señal de apoyo. Algunos sindicatos locales les llevaron comida.

El huelguista Dennis Jones dijo al *New York Times* al terminar la huelga, "Hubo gente que pasó en auto cerca de nuestras líneas de piquetes y arrojó botellas, algunos nos han escupido e insultado, pero aún así nos mantuvimos firmes".

Gilbert coincidió al decir, "No tuvimos una buena estrategia con la prensa. Aprenderemos. Pero los paralizamos y ganamos la huelga".

Hablando en el congreso del SEIU en Washington el 16 de septiembre, el alcalde de San Francisco, Willie Brown, intentó atribuirse a sí mismo el éxito de la huelga.

Por su lado, el *San Francisco Chronicle* informó, "BART posiblemente no habría llegado a un acuerdo tan rápidamente si los sindicatos del BART no 'hubieran formado parte de un movimiento político muy fuerte en el Área de la Bahía', dijo Brown. Fue la presión y 'las actividades tras bastidores' que aplicaron los políticos pro-sindicales lo que 'ejerció presiones sobre los funcionarios de la BART'".

Norton Sandler trabaja en el aeropuerto de San Francisco y es miembro del Local 1781 del sindicato mecanometalúrgico IAM. ■

Resistencia a brutalidad policiaca afecta comicios demócratas en NY

POR BILL ARTH

NUEVA YORK—"La indignación y resistencia obrera ante la bestial tortura del inmigrante haitiano Abner Louima por la policía aquí se reflejó en los resultados inesperados de las elecciones primarias del Partido Demócrata", dijo Olga Rodríguez, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de Nueva York.

Rodríguez hizo este comentario tras la noticia de que habría una segunda vuelta en la contienda entre los demócratas Ruth Messinger, presidenta del distrito de Manhattan, y Alfred Sharpton.

"Estos resultados electorales tienen semejanzas con las votaciones recientes en el Reino Unido, Francia y México", apuntó Rodríguez. "Si bien son diferentes, cada uno de estos casos es un barómetro de los cambios en el estado de ánimo del pueblo trabajador en estos países a favor de combatir la política antiobrero del gobierno".

Messinger, favorita en los comicios del 9 de septiembre, no ganó el 40 por ciento necesario para ser nombrada la candidata del Partido Demócrata en la contienda contra el alcalde republicano Rudolph Giuliani en las elecciones de noviembre. Poco después, la posibilidad de una segunda vuelta quedó en el aire cuando la Junta Electoral de Nueva York anunció que había descubierto votos adicionales que le darían a Messinger el 40 por ciento requerido.

El 18 de septiembre, la Junta Electoral declaró vencedora a Ruth Messinger tras un recuento de votos y canceló la segunda vuelta, que se había fijado para el 23 de septiembre. El conteo final le dio a Messinger el 40.19 por ciento de los votos: 794 más de lo requerido para evitar la segunda vuelta. Luego, un juez federal desestimó la demanda de Sharpton para realizar una segunda vuelta.

Los comentaristas de la prensa capitalistas quedaron sorprendidos cuando Sharpton introdujo la posibilidad de una segunda vuelta al recibir 126 799 votos, el 32 por ciento del total, comparado con Messinger, quien recibió 155 913, el 39 por ciento.

Messinger, apoyada por la mayor parte del aparato demócrata, había recabado más de 3 millones de dólares para su campaña.

Sharpton había reunido apenas 185 mil dólares. Sin embargo, en las semanas previas a las primarias, Sharpton se identificó estrechamente con las protestas contra la tortura policiaca de Abner Louima, un inmigrante haitiano residente en Brooklyn. Sharpton asistió a las protestas y se presentó en público con abogados de la familia Louima exigiendo que los policías culpables fueran despedidos y enjuiciados.

El caso de Louima provocó mucha indignación entre los trabajadores. El 16 de agosto se hizo una marcha de protesta de 7 mil personas hasta la comisaría del distrito policial 70 en Brooklyn. El 29 de agosto 15 mil personas marcharon al ayuntamiento en Manhattan, cruzando el Puente de Brooklyn.

En Brooklyn Sharpton derrotó a Messinger por 13 mil votos. Luego de las primarias, Sharpton celebró un mitin en Harlem de 450 personas con el político demócrata Jesse Jackson. Participaron familiares de Anthony Báez y Anthony Rosario, quienes fueron muertos por la policía. Estos familiares han participado en protestas contra la brutalidad policiaca y apoyaron a Sharpton.

En una entrevista al periódico local *Our Time Press* Sharpton propuso combatir la violencia policiaca creando una "Junta Civil de Revisión de Quejas independientes" y exigiendo que todo policía resida en la ciudad y no en los suburbios. Agregó, "Creo que [el ex comisionado] Ray Kelly fue un buen jefe de policía. Mantuvo un equilibrio perfecto al reducir la delincuencia. Bajo su liderazgo iniciamos el descenso de la criminalidad y al mismo tiempo colaboramos con grupos comunitarios".

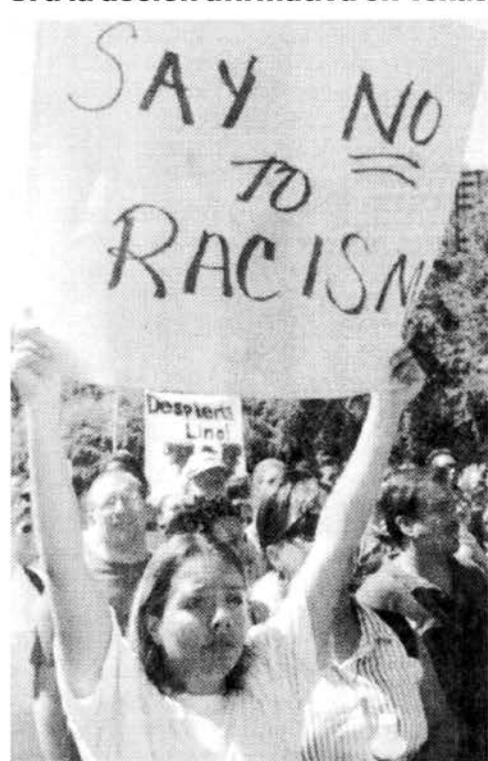
Anulación de segunda vuelta

La candidata socialista Rodríguez criticó la decisión de la junta electoral de cancelar la segunda vuelta de los comicios primarios del Partido Demócrata. La denominó "un ataque antidemocrático a los derechos de los que votaron

por Sharpton como forma de decir '¡Ya basta!' a la brutalidad policiaca".

Rodríguez añadió, "Ni Alfred Sharpton ni Ruth Messinger plantea un programa que dé respuesta a la crisis económica y social que viven los trabajadores. Al contrario, ambos demócratas pretenden canalizar la resistencia obrera hacia la política electoral a favor del Partido Demócrata, ya sean los trabajadores de salud pública y los huelguistas de la UPS que exijan un contrato digno, o las poderosas movilizaciones callejeras de negros, caribeños y otros trabajadores y jóvenes contra la tortura de Louima". ■

Sí a la acción afirmativa en Texas



Cinco mil jóvenes en la Universidad de Texas en Austin protestaron el 16 de septiembre contra comentarios de un profesor, Lino Graglia. Este condenó la acción afirmativa diciendo que "los negros y mexicanoamericanos no pueden competir académicamente con los blancos...porque su cultura no parece fomentar la superación".

Washington fomenta atentados

Protesta en Miami condena bloqueo y ataques terroristas contra Cuba

POR ERNIE MAILHOT

MIAMI—El 4 de septiembre el pueblo cubano fue objeto de una notable escalada de ataques terroristas, con cuatro explosiones en La Habana. Una de ellas cobró la vida de Fabio Di Celmo.

Di Celmo, un italiano residente en Canadá, fue muerto por un proyectil al estallar una bomba al mediodía en el salón de espera del Hotel Copacabana. En el espacio de una hora, otras dos explosiones estallaron en otros dos hoteles cercanos, el Tritón y Chateau Miramar. Más tarde otro artefacto explotó en La Bodeguita del Medio, un restaurante habanero muy frecuentado por turistas.

Estos últimos ataques dinamiteros se enmarcan en una campaña terrorista iniciada el 13 de abril, con una explosión cerca de la discoteca del hotel Meliá-Cohiba. Desde el primer bombazo y antes de los ataques del 4 de septiembre, han ocurrido por lo menos otras cuatro explosiones en hoteles en La Habana y Varadero, causando daños a inmuebles y lesiones leves. Tam-

bién se encontró una bomba sin explotar en el hotel Meliá-Cohiba, lugar del primer estallido.

El 10 de septiembre las autoridades cubanas anunciaron que habían arrestado a un individuo con pasaporte salvadoreño, el cual había confesado ser autor de los recientes atentados, así como de otros dos en julio. El ministerio del interior cubano dijo en un comunicado que el hombre, identificado como Raúl Ernesto Cruz León, es un ex soldado del ejército salvadoreño que recibió entrenamiento en una escuela militar en el estado norteamericano de Georgia y que recibía 4 500 dólares por cada bomba. La declaración vinculaba la explosión con la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA), organización contrarrevolucionaria con sede en Miami. Voceros de la FNCA negaron la acusación.

'Made in USA'

En un comunicado emitido el 5 de septiembre, el ministerio del interior señaló que desde el primero de estos actos el gobierno cubano, sobre la base de información muy bien fundada, ha afirmado que estos ata-

ques fueron planificados, financiados y organizados en Estados Unidos. Durante varias décadas las autoridades norteamericanas han alentado, encubierto y tolerado las actividades terroristas contra Cuba.

En un posterior comunicado el ministerio del interior recalcó que "resulta poco creíble que los experimentados y sofisticados servicios de seguridad e inteligencia de los Estados Unidos no hayan sido capaces de abortar estos planes y detener a sus responsables".

Un vocero del Departamento de Estado norteamericano, James Foley, afirmó que Washington no tiene conocimiento de quién es responsable de los atentados dinamiteros y que el gobierno cubano no había presentado "información positiva o pruebas que apoyen tal alegato" de que están involucradas fuerzas basadas en Estados Unidos.

Haciendo eco de la posición del Departamento de Estado, los medios de difusión capitalistas han sugerido repetidamente que los ataques son obra de fuerzas "disidentes" en Cuba.

Ataque a la economía cubana

Oscar Ochotorena, un activista de la Alianza de los Trabajadores de la Comunidad Cubana (ATC) en Miami, opinó que los atentados obedecen a distintos motivos. "Pero en primer lugar", apuntó, "este ataque va dirigido contra la economía cubana. Este es un intento de perjudicar el turismo, que es tan importante para Cuba y que se está desarrollando".

El turismo es una de las principales fuentes de divisas para Cuba. Según el *Miami Herald* los 1.2 millones de visitantes que se anticipan en Cuba este año podrían traer un ingreso bruto de 1.75 mil millones de dólares.

La oposición popular a los ataques terroristas es tan abrumadora en Cuba que hasta los llamados grupos disidentes, muchos de los cuales reciben fondos de agencias del gobierno norteamericano, se han pronunciado en contra de ellos. Uno de estos grupos, la llamada Comisión Cubana por los Derechos Humanos y la Reconciliación Nacional, llamó a los bombazos, "ciegos, crueles e irresponsables".

En la comunidad cubano-americana de Miami, muy pocos grupos han apoyado en

**Oferta especial
para nuevos
lectores**

**4 meses
por US\$6**

¡Suscríbase hoy ! *perspectiva* **mundial**

El gobierno norteamericano, tanto los demócratas como los republicanos, impulsa una ofensiva contra los derechos de los inmigrantes. Sin embargo, un creciente número de trabajadores está diciendo 'no' a estos ataques. *Perspectiva Mundial* le brinda los hechos y ofrece una perspectiva obrera revolucionaria.

Cuatro meses de *Perspectiva Mundial* en: Latinoamérica y el Caribe, US\$8 • Canadá, Can\$9 • Europa, África y Me-



dio Oriente, £5 • Francia, FF40 • Gran Bretaña, £4 • Islandia, Kr1500 por seis meses • Nueva Zelanda, NZ\$10 • Suecia, Kr40.

Recorte y envíe este cupón con su pago a:

Perspectiva Mundial, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

NOMBRE _____

DIRECCION _____

APTO.# _____

CIUDAD _____

ESTADO/PAIS _____

CODIGO POSTAL _____

TEL. _____

SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION _____

público la campaña de ataques dinamiteros. Entre los que sí la han respaldado se encuentra el grupo terrorista Alfa 66 y la Fundación Nacional Cubano Americana. Según una nota de la Prensa Asociada del 4 de septiembre, "El militante grupo cubano exiliado Alfa 66 en Miami ha dicho que no se responsabilizaba de las explosiones, pero que estaba en contacto con 'núcleos clandestinos' dentro de Cuba que sí eran responsables".

Ninoska Pérez, una representante de la FNCA que auspicia un programa de radio en español, dijo que aunque deplora la violencia, la Fundación apoya lo que ella describió como todas formas de resistencia.

Protesta en Miami contra bloqueo

Si bien hay derechistas individuales en Miami que han apoyado los atentados, las discusiones tanto en los centros de trabajo como en la calles indican que la gran mayoría de los cubano-americanos se oponen a estos actos terroristas.

Días después de las explosiones del 4 de septiembre, ante una asamblea de 50 miembros, Walfrido Moreno, presidente de la ATC, fue aplaudido cuando denunció al gobierno norteamericano y a los contrarrevolucionarios en Miami y exhortó a todos a participar en una protesta contra los bombazos.

En un comunicado de prensa, la Brigada Antonio Maceo, organización que apoya la revolución cubana, manifestó que el grupo "condena enérgicamente la campaña criminal de atentados terroristas en Cuba desatada contra el pueblo cubano por sus enemigos tradicionales". Después de culpar a los elementos derechistas, añadió, "Esto sólo puede ocurrir mientras el gobierno norteamericano mantenga su política de agresión y genocidio contra el pueblo cubano".

La Coalición en Miami por el Cese del Bloqueo Norteamericano a Cuba también se pronunció en contra los ataques terroristas. Aludió a los ataques terroristas en Miami el año pasado contra agencias de viajes que arreglan viajes a Cuba, y también contra el restaurante Centro Vasco, donde la cantante cubana Rosita Fornés había sido invitada a cantar.

En su declaración la coalición explicó, "Si bien los elementos derechistas en Miami y otras partes tienen una historia de estar involucrados en dichos actos, el gobierno de Estados Unidos tiene la responsabilidad fundamental de este terrorismo. Que esté organizando estos ataques directamente o no, Washington, al negarse a investigar real-

mente los atentados en Miami y los vínculos con los que ocurrieron en Cuba, da luz verde a las organizaciones violentas de ultraderecha.

El 16 de septiembre, la coalición contra el bloqueo, la Brigada Antonio Maceo y la ATC organizaron una línea de piquetes frente a las oficinas de la congresista Ileana Ros-Lehtinen en Miami, protestando contra los ataques dinamiteros. Unas 60 personas se

congregaron coreando "¡Abajo el terrorismo!" y "¡Abajo el bloqueo!" ahogando los gritos de una decena de derechistas que realizaban una contraprotesta en frente. Ros-Lehtinen es una de los dos congresistas derechistas cubano-americanos del sur de Florida. Mantiene lazos con organizaciones contrarrevolucionarias, y es una de las principales voceras de la campaña anticubana de Washington. ■

Dominicanos residentes en Puerto Rico condenan brutalidad policiaca y racismo



RON RICHARDS-PERSPECTIVA MUNDIAL

Piquete en San Juan el 4 de septiembre por grupos dominicanos

SAN JUAN, Puerto Rico—Unas 125 personas marcharon el 4 de septiembre desde el cuartel de la policía hasta el edificio federal en esta ciudad para protestar contra la muerte de Rafael Herrera, de 27 años, durante una redada contra trabajadores indocumentados. Grupos dominicanos en esta nación denunciaron que Herrera murió después de ser golpeado por la policía. Una de las principales demandas de la marcha fue la realización de una investigación a fondo sobre las circunstancias de su muerte.

Después de gritar consignas contra la brutalidad policial y la discriminación de los inmigrantes dominicanos en Puerto Rico, los manifestantes entonaron el himno nacional de República Domini-

cana. Entre las organizaciones dominicanas que apoyaron la marcha estaban el Partido de la Liberación Dominicana, el Partido Reformista Social-Cristiano, el Partido Revolucionario Dominicano, teniendo todos oficinas en San Juan. Entre los grupos puertorriqueños que apoyaron la protesta estaba el Concilio General de Trabajadores, uno de los principales grupos sindicales.

Horas después de la marcha el médico forense, Yocasta Brugal, dictaminó que no había señales de que Herrera hubiese sido golpeado, sino que sufría de un tipo de anemia que puede ser fatal cuando la persona hace un esfuerzo físico extenuante, como lo es huir de la policía.

—RON RICHARDS

Comicios bajo la bota de OTAN

Washington amenaza con usar 'fuerza mortífera' contra reto a su ocupación

POR MAURICE WILLIAMS

Los altos oficiales de la OTAN calificaron los recientes comicios realizados en 142 municipalidades de Bosnia como un éxito. Los habitantes de Bosnia fueron a las urnas bajo la presencia de tropas de la OTAN que patrullaban la región en vehículos blindados y helicópteros. Las fuerzas de ocupación encabezadas por Washington cuentan con 36 mil tropas.

El general norteamericano Wesley Clark advirtió antes de la votación que estas tropas "tienen la autoridad y capacidad de utilizar fuerza mortífera" contra cualquiera que recurra a la violencia para desbaratar el proceso. "De ser amenazados, usaremos esta fuerza", declaró.

La votación, celebrada el 13 y 14 de septiembre, fue organizada por la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) y otros representantes imperialistas, quienes controlaron el proceso electoral y deben "certificar" los resultados. Estos funcionarios advirtieron a los bosnios de que impondrían sanciones a las comunidades que no acepten los resultados de las elecciones.

Mucha gente de la región consideró las elecciones una farsa. "Esto es un fraude", dijo Vaskrsije Kusmuk, residente de Pale. "Si fueran realmente elecciones democráticas, no tendríamos estos aviones extranjeros ni estos tanques recorriendo nuestras calles".

Algunos refugiados que fueron obligados a abandonar sus hogares durante la guerra de 1992-95 regresaron para votar.

Los líderes del Partido Democrático Bosnio-Serbio y de la Unión Democrática Bosnio-Croata hablaron de boicotear las elecciones. Ambas organizaciones desistieron de sus amenazas cuando Carlos Westendorp, jefe de la llamada intervención civil en Bosnia, y el general norteamericano Jacques Klein llegaron a Belgrado y Zagreb, donde amenazaron al presidente de Croacia Franjo Tudjman y al presidente serbio Slobodan Milosevic con sanciones.

Las elecciones se realizan en el contexto de los crecientes enfrentamientos norteamericanos con los simpatizantes de líder chauvinista serbio Radovan Karadzic. El incidente más reciente ocurrió el 8 de septiembre cuando una compañía de soldados, res-

paldada por vehículos militares y helicópteros Apache, bloquearon los ómnibus que transportaban a mil serbios a Banja Luka para ir a un mitin político. El grupo había abrumado a un pelotón de soldados noruegos que trataba de impedirles el paso.

Unos 500 partidarios de Karadzic lograron reunirse en Banja Luka el 8 de septiembre, enfrentándose a una multitud hostil de cientos de simpatizantes del presidente bosnio-serbio Biljana Plavsic. Luego del mitin, Momcilo Krajisnik, miembro serbio de la presidencia conjunta bosnia y aliado de Karadzic, fue a un hotel con un equipo de seguridad frente a la residencia de Plavsic en el centro de Banja Luka.

Una multitud de miles de personas, incluyendo simpatizantes de Plavsic, rodearon el edificio. Funcionarios de la OTAN finalmente negociaron con la gente de Krajisnik para que entregaran sus armas.

Krajisnik había rehusado abandonar el hotel, diciendo que él y otros miembros de su grupo podrían ser arrestados por los militares norteamericanos por figurar en una lista de acusados preparada por el tribunal de guerra orquestado por las potencias imperialistas en La Haya. El y su grupo huyeron del hotel bajo una lluvia de piedras.

Washington apoya a Plavsic, quien favorece ciertos aspectos del acuerdo de "paz" de Dayton que la administración Clinton le impuso a Bosnia en 1995.

Por otro lado, tropas de la OTAN capturaron una torre de radio y televisión por varios días en Pale por transmitir comentarios de oposición al acuerdo de Dayton y a las fuerzas de ocupación. El representante del gobierno ruso en la OTAN, Vitaly Churkin, criticó el acto militar de la OTAN, reflejando las fricciones entre Moscú y las potencias imperialistas. ■

ESTADOS UNIDOS

Fondo pone libros en francés y español en manos de obreros

POR MARTÍN KOPPEL

En momentos en que muchos trabajadores y jóvenes buscan conocer la perspectiva revolucionaria de Ernesto Che Guevara, uno de los principales líderes de la revolución cubana, Pathfinder acaba de publicar *Che Guevara: economía y política en la transición al socialismo*. Este libro es precisamente el motivo de la actual campaña del Fondo Pathfinder, cuya meta es de recaudar 125 mil dólares antes del 1 de noviembre.

Una edición inicial se publicó en Cuba en 1987. Esta nueva edición contiene un prefacio por Mary-Alice Waters (el texto del prefacio se reproduce en esta edición de *Perspectiva Mundial*). Además reproduce, como forma de introducción, un discurso dado por el presidente cubano Fidel Castro en octubre de 1987 por el vigésimo aniversario de la caída en combate de Che. También tiene una atractiva selección de fotos y un índice temático.

Castro en su discurso de 1987, dijo que el autor, Carlos Tablada, ha "recopilado, estudiado y presentado en un libro la esencia de las ideas económicas del Che, recogidas de muchos de sus materiales hablados o escritos, artículos y discursos sobre cuestión tan decisiva para la construcción del socialismo".

La nueva obra se suma a las ediciones ya existentes del libro en inglés y francés, también de Pathfinder.

Pathfinder además está preparando un nuevo libro valioso en francés, *Le visage changeant de la politique aux Etats-Unis*. Es una traducción de *The Changing Face of U.S. Politics: Working-Class Politics and the Trade Unions*, por Jack Barnes.

En español ya ha salido una versión en español, *El rostro cambiante de la política en Estados Unidos: la política obrera y los sindicatos*.

Toda persona que desee ayudar a financiar libros como éstos puede enviar su cheque o money order a: Fondo Pathfinder, 410 West Street, Nueva York, NY 10014. ■

Devaluación provoca crisis en Asia

Rescate de 'milagro económico' tailandés significa austeridad para trabajadores

POR NAOMI CRAINE

Casi tres meses después de que el gobierno Tailandés se vio forzado a devaluar el baht, la moneda tailandesa, no se ve fin a la crisis monetaria que ha sacudido a muchos de los países del continente asiático. Durante la última semana de agosto la bolsa de valores de Malasia cayó en un 11 por ciento, la de Tailandia 10 por ciento, la de Indonesia 14 por ciento, la de Filipinas 17 por ciento y la de Hong Kong 8 por ciento. Las bolsas continuaron su caída durante el mes de septiembre incluyendo las de Japón, Corea del Sur y Taiwan.

Los temblores se han sentido en Wall Street, así como en Tokio y otros centros imperialistas, atizando los bruscos altibajos de los mercados de valores en los últimos meses.

La turbulencia económica ha creado dudas sobre lo que los capitalistas llaman el "milagro asiático". Hong Kong, Singapur, Corea del Sur y Taiwan habían sido proclamados los "los cuatro tigres". Estos países supuestamente demostraban que el capitalismo es capaz de proveer crecimiento económico y prosperidad en el Tercer Mundo. Según los portavoces burgueses, Malasia, Indonesia, Tailandia y las Filipinas también estaban produciendo "tigres" financieros que eran capaces de generar jugosas ganancias para los inversores capitalistas.

Sin embargo, el milagro no se ha materializado para los millones de trabajadores y campesinos de esos países, quienes ahora cargarán con las consecuencias de la crisis más reciente.

Plataformas de exportación

En busca de tasas de ganancias mayores de las que pueden extraer en sus propios países, los capitalistas de Estados Unidos, Japón y otras potencias imperialistas han construido fábricas para explotar mano de obra más barata y servir de plataformas de

exportación en los mercados de Asia, Latinoamérica y el Medio Oriente. Desde principios de la década de los 90, también han invertido miles de millones de dólares en las bolsas de valores de los llamados mercados emergentes en el mundo semi-colonial.

Desde 1991, el producto interno bruto de Malasia, Tailandia e Indonesia ha subido

han ligado sus monedas al dólar de una manera u otra. Esto ayudó a mantener la estabilidad de los precios de exportación y persuadió a los inversionistas de que sus fondos estaban seguros.

Devaluación desata crisis

En mayo, especuladores internacionales lanzaron un ataque contra el baht tailandés.

Buscaban devaluar la moneda, que según ellos no tenía el valor que le atribuía el gobierno. Al principio el Banco de Tailandia trató de defender el baht, utilizando sus reservas para apoyarlo. Pero el 2 de julio los funcionarios del banco anunciaron que iban a dejar flotar la moneda, o sea, desvincularla de su relación con el dólar. Inmediatamente perdió más del 17 por ciento de su valor respecto a la moneda norteamericana.

El *New York Times*, en un artículo en el número del 3 de agosto titulado "Las sobrevaloradas economías tigre" resumió lo que según muchos capitalistas es el problema esencial en Tailandia. "Los especuladores descubrieron que la política tailandesa de vincular su moneda al dólar y al yen... no era sostenible a menos que el país mejorara la productividad, redujera los salarios y controlara los bancos y la corrupción", escribió David Sanger. "Para resaltar

su mensaje, comenzaron a vender el baht tailandés, y el gobierno gastó miles de millones en los mercados para repeler los ataques. Al final la represa se desmoronó".

Los gobiernos de Malasia, Indonesia y Filipinas no tardaron en ser presionados para devaluar sus monedas, ya que después de la devaluación del baht las exportaciones tailandesas eran muchas más baratas. En las siguientes dos semanas las monedas de estos tres países fueron devaluadas considerablemente.

La crisis económica ha tenido repercusiones inmediatas para el pueblo trabajador. Cuando se devaluó la moneda nacio-

SIGUE EN LA PAGINA 19



Miles de trabajadores se manifestaron en Bangkok el 13 y 14 de septiembre contra medidas de austeridad económica del gobierno tailandés.

entre el 7 y el 10 por ciento por año, comparado con el 3 por ciento en Estados Unidos. Según un artículo del *Financial Times* del 2 de septiembre, este crecimiento se basaba en la "brecha entre la producción por persona en las economías tigres y la de las economías más avanzadas del mundo. Esta brecha define la oportunidad para acercarse" al nivel de los países industrializados.

En Tailandia el "milagro" económico significó que entre 1970 y 1995 el ingreso per cápita aumentó: del 11 por ciento del nivel en Estados Unidos al 28 por ciento. Por sus estrechos vínculos al capital norteamericano, la mayoría de los gobiernos asiáticos

'La revolución socialista abre el camino para que los trabajadores construyan su propia historia'



Nueva edición Pathfinder del libro
'Che Guevara: economía y política
en la transición al socialismo'

A continuación reproducimos el prefacio de Mary-Alice Waters a la nueva edición en español del libro 'Che Guevara: economía y política en la transición al socialismo' de Carlos Tablada, publicada por Pathfinder. El texto y las fotos se reproducen con autorización de Pathfinder © 1997. Los títulos y subtítulos son de 'Perspectiva Mundial'.

La lucha contra el imperialismo, por librarse de las trabas coloniales o neocoloniales, que se lleva a efecto por medio de las armas políticas, de las armas de fuego o por combinaciones de ambas, no está desligada de la lucha contra el atraso y la pobreza; ambas son etapas de un mismo camino que conduce a la creación de una sociedad nueva, rica y justa a la vez.

Es imperioso obtener el poder político y liquidar a las clases opresoras, pero, después hay que afrontar la segunda etapa de la lucha que adquiere características, si cabe, más difíciles que la anterior.¹

—Che Guevara
Argel, febrero de 1965

El Che creía en el hombre. Y si no se cree en el hombre, si se piensa que el hombre es un animalito incorregible, capaz de caminar sólo si le ponen hierba delante, si le ponen una zanahoria o le dan con un garrote, quien así piense, quien así crea, no será jamás revolucionario; no será jamás socialista; no será jamás comunista.²

—Fidel Castro
La Habana, octubre de 1987

Ernesto Che Guevara, actuando como parte de la dirección central de la revolución cubana, se empeñó hace más de tres décadas en ayudar a que la vanguardia de la clase obrera diera respuesta a los problemas que siguen siendo los más apremiantes de nuestra época.

Guevara trazó una perspectiva para librar al mundo del sistema

¹ "Discurso en el Segundo Seminario Económico de Solidaridad Afroasiática", 24 de febrero de 1965, en *Ernesto Che Guevara: Escritos y discursos* (La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1977), tomo 9, págs. 341-42.

² "Las ideas del Che son de una vigencia absoluta y total", pág. 14 de este libro.

capitalista, con todos sus horrores, y abrir el camino para que los trabajadores y trabajadoras inicien una transición hacia una sociedad socialista, una sociedad más justa y humana, transformándose al hacerlo. Esa trayectoria definió cada uno de sus actos como ente político consciente.

Al igual que los jóvenes fundadores del movimiento comunista moderno, Che estaba profundamente convencido, y actuó en base a su convicción, de que "la revolución no sólo es necesaria porque la clase *dominante* no puede ser derrocada de otro modo, sino también porque únicamente por medio de una revolución logrará la clase que la *derriba* salir del cieno en que se hunde y volverse capaz de fundar la sociedad sobre nuevas bases".³

Che murió hace treinta años en la sierra boliviana, luchando para crear las condiciones de las cuales podría surgir el liderazgo de un movimiento a nivel latinoamericano de obreros y campesinos que fuese capaz de ganar las batallas por la reforma agraria y la independencia de la dominación imperialista, y de iniciar la revolución socialista. Sin embargo, a él no le resultaría ajeno el mundo de hoy. La agudización de los conflictos comerciales y financieros entre las potencias imperialistas y las crisis económicas que se ciernen sobre el mundo, el deterioro de los salarios y condiciones de vida que los trabajadores en todas partes deben enfrentar, los índices de desempleo y miseria —característicos de una depresión— que plagan gran parte de América Latina, la creciente polarización política y el desarrollo de movimientos fascistas incipientes que asoman la cabeza en los países imperialistas, la desintegración social que amenaza a grandes partes de África, y el tronar de los cañones de las potencias imperialistas, que descargan los primeros cañonazos de la tercera guerra mundial en Iraq y Yugoslavia: esta mortífera lógica histórica del capitalismo continúa desarrollándose. Desde los años sesenta han cambiado los detalles, pero no han cambiado los fundamentos de ese mundo para cuya transformación se esforzó Guevara en dirigir a los trabajadores.

³ Carlos Marx y Federico Engels, «Feuerbach: oposición entre las concepciones materialista e idealista» (primer capítulo de *La ideología alemana*), en *Obras escogidas*, (Moscú: Editorial Progreso, 1973), tomo 1, pág. 38.

Salvo una modificación importante: el imperialismo es más débil de lo que era hace treinta años, es más vulnerable, y la clase trabajadora constituye un mayor porcentaje de la población del mundo. Es más lo que está en juego.

Asimismo, el desmoronamiento de los regímenes y partidos burocráticos de Europa oriental y la Unión Soviética, que culminó en 1989-91, tampoco le habría resultado impensable a Che. Guevara era uno de los dirigentes cubanos que estaban más conscientes del hecho de que —a pesar de la apreciable ayuda que Cuba recibía del bloque soviético— la política económica, social y política de los dirigentes de esos países era ajena al rumbo proletario e internacionalista que se emprendía en Cuba. El presidente cubano Fidel Castro abordó este hecho al hablar ante un encuentro de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba en abril de 1997. Refiriéndose a los sucesos que se desarrollaron en los países del bloque soviético a principios de esta década, señaló que hace casi cuarenta años, lo que más tarde había de ocurrir allí “nadie se lo habría podido imaginar entonces”. Pero “tuvimos un adivino entre nosotros, y ese adivino fue el Che”, dijo Castro.⁴

Durante varias décadas, la gran mayoría de los que alrededor del mundo se reclamaban comunistas habían promovido los métodos que se utilizaban en la organización de la producción, de la distribución, del trabajo y de la planificación en cada uno de los países del bloque soviético, con una u otra variante, como la única vía del capitalismo al socialismo. Sin embargo, la historia ya ha pronunciado su veredicto sobre el llamado modelo soviético: los sistemas de planificación y administración en la URSS y los países de Europa oriental —y la organización del trabajo que subyace estos sistemas— estaban *alejando* a estos pueblos del socialismo, y no acercándolos.

La otra opción, la perspectiva impulsada en Cuba por la dirección central durante los primeros años de la revolución y puesta sobre sus bases teóricas más firmes por Ernesto Che Guevara, es el tema de este libro. Hoy será estudiado por combatientes revolucionarios en todo el mundo con aún más interés a la luz del veredicto histórico que el propio Che no pudo presenciar.



Después de Fidel Castro —el dirigente histórico de las fuerzas revolucionarias cubanas de 1953 hasta el presente—, Ernesto Che Guevara era el dirigente más conocido de la revolución en los primeros años, cuando “[estábamos] habituados a convertir lo imposible en posible”, según dijo Castro al rendirle honor a Guevara en octubre de 1987.⁵

Guevara nació en Argentina. Graduado de la escuela de medicina en Buenos Aires en 1953, conoció a Fidel Castro en México en julio de 1955 e inmediatamente aceptó integrarse al Movimiento 26 de Julio y sumarse a la fuerza expedicionaria que Castro estaba organizando para lanzar una guerra revolucionaria contra la dictadura de Fulgencio Batista, que era apoyada por Washington. Guevara, apodado “Che” por sus compañeros cubanos, al principio fue reclutado como médico de tropa, pero muy rápidamente demostró ser un extraordinario dirigente de combate y educador.

En 1957 fue el primer combatiente promovido por Fidel para mandar una columna separada en el Ejército Rebelde. Guevara dirigió la campaña en diciembre de 1958 que culminó con la toma de la ciudad de Santa Clara en la zona central de Cuba, lo cual esencialmente decidió el fin de la dictadura batistiana.

No obstante, los aportes más importantes de Guevara a la revolución cubana no fueron en lo militar. Al honrar a Che en octubre de 1967, pocos días después de su muerte, Castro resaltó este hecho:

Che era un jefe militar extraordinariamente capaz. Pero cuando nosotros recordamos al Che, cuando nosotros pensamos en el Che, no estamos pensando fundamentalmente en sus virtudes militares. ¡No! La guerra es un medio y no un fin, la guerra es un instrumento de los revolucionarios. ¡Lo importante es la revolución, lo importante es la causa revolucionaria, las ideas revolucionarias, los objetivos revolucionarios, los sentimientos revolucionarios, las virtudes revolucionarias!

Y es en ese campo, en el campo de las ideas, en el campo de los sentimientos, en el campo de las virtudes revolucionarias, en el campo de la inteligencia, aparte de sus virtudes militares, donde nosotros sentimos la tremenda pérdida que

para el movimiento revolucionario ha significado su muerte....

Che no sólo era un hombre de acción insuperable; Che era un hombre de pensamiento profundo, de inteligencia visionaria, un hombre de profunda cultura. Es decir que reunía en su persona al hombre de ideas y al hombre de acción.⁶

Durante los primeros años de la revolución, Guevara asumió

⁶ Fidel Castro, discurso pronunciado en la velada solemne en memoria del comandante Ernesto Che Guevara, 17 de octubre de 1967, en *Ernesto Che Guevara: Escritos y discursos*, tomo 1, pág. 11.

El mundo capitalista de hoy no le resultaría ajeno a Che

Che Guevara
**ECONOMIA
y POLÍTICA**
**en la TRANSICIÓN
al SOCIALISMO**
CARLOS TABLADA



**Nueva edición
de Pathfinder**

**Che Guevara:
economía y política
en la transición al
socialismo**

Carlos Tablada

Basado extensamente en los discursos y escritos de Che Guevara en los años 60, este libro examina sus aportes prácticos y teóricos sobre la economía y la política

en la transición al socialismo y su vigencia en la actualidad. (Precio normal US\$19.95).

PRECIO ESPECIAL: US\$15 para miembros del Club de Lectores de Pathfinder.

Lo puede conseguir en las librerías Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3 por costos de envío.

⁴ *Juventud Rebelde*, 6 de abril de 1997.

⁵ Ver pág. 7 de este libro.

varias de las responsabilidades estatales más grandes y desafiantes. Ayudó a redactar la ley de reforma agraria de 1959, que más que cualquier otra medida, según las palabras de Castro, “definió a la revolución cubana”.⁷ Che encabezó el Departamento de Industrialización del Instituto Nacional de Reforma Agraria. Fue presidente del Banco Nacional durante el tumultuoso año 1960, cuando se nacionalizaron casi todos los bancos y principales industrias de propiedad extranjera y nacional, y se crearon los cimientos económicos para la producción y planificación socializadas. En 1961 asumió el cargo de ministro de industrias, siendo responsable de la reorganización, sobre bases nuevas y proletarias, de un 70 por ciento de las industrias en Cuba y, simultáneamente, de mantener la producción, conforme abandonaban el país los ex dueños y la mayoría del personal administrativo, tanto extranjeros como cubanos. Representó al



Marcha en la Habana con entierro simbólico de empresas yanquis nacionalizadas por la revolución, agosto de 1960. En 1961, como ministro de industrias, Guevara fue responsable de la reorganización del 70 por ciento de la industria cubana sobre nuevas bases proletarias.

gobierno revolucionario de Cuba en sus viajes a decenas de países y se pronunció, con una memorable y clara voz comunista, ante importantes foros y conferencias internacionales, desde la Asamblea General de Naciones Unidas hasta la Organización de Estados Americanos. Colaboró con revolucionarios de todas partes del mundo que se veían atraídos al ejemplo de la revolución cubana y buscaban orientación para aprender y aplicar las lecciones de esa lucha en sus propios países. Contribuyó a llevar a cabo la reagrupación revolucionaria que condujo en 1965 a la fundación del Partido Comunista de Cuba.

En medio de toda esta intensa labor práctica para ayudar a sentar las bases de una nueva sociedad, Guevara también organizó su tiempo a fin de escribir un número extraordinario de artículos y cartas. Dio cientos de discursos, muchos de los cuales fueron publicados en Cuba y traducidos y distribuidos por partidarios de la revolución alrededor del mundo. Concedió innumerables entrevistas.

En abril de 1965 Che partió de Cuba encabezando una misión de combatientes internacionalistas cubanos para asistir la lucha antiimperialista en el Congo. Su objetivo a más largo plazo era de

retornar a América Latina para ayudar a impulsar las luchas revolucionarias que se venían gestando, de Tierra del Fuego al Río Bravo. Guevara renunció a sus responsabilidades y cargos de dirección en el gobierno, el partido y las fuerzas armadas de Cuba con el fin de asumir estos nuevos deberes revolucionarios, dejando

un rico legado escrito de aportes políticos y teóricos a la economía y la política en la transición al socialismo. Este producto de la labor que realizó Che por varios años, como parte de la dirección comunista de la clase obrera cubana, fue cuidadosamente trabajado por Carlos Tablada al elaborar este libro. Entre las obras de Guevara que se citan en estas páginas hay escritos y transcripciones que aún no han sido publicados en su totalidad, y aún no están disponibles al público para estudiar o usar. Muchas otras obras citadas aquí se agotaron y no se han vuelto a

publicar en mucho tiempo.

El autor de este libro, señaló Fidel Castro en su discurso de octubre de 1987 en conmemoración del vigésimo aniversario de la muerte de Che, “tiene el mérito de haber recopilado, estudiado y presentado en un libro la esencia de las ideas económicas del Che, recogidas de muchos de sus materiales hablados o escritos, artículos y discursos sobre cuestión tan decisiva para la construcción del socialismo”.⁸



La revolución socialista iniciada por el pueblo trabajador cubano a principios de los años sesenta no cayó del cielo. Su larga lucha emancipadora se remonta a la primera guerra de independencia contra el colonialismo español, que comenzó en 1868 y estuvo estrechamente vinculada con la lucha revolucionaria de los esclavos para abolir el derecho de poseer seres humanos. Del crisol de ésta y posteriores batallas, surgieron dirigentes como Antonio Maceo, Máximo Gómez y José Martí, cuyas palabras y actos revolucionarios dejaron un legado de intransigencia antiimperialista, internacionalismo, integridad política, abnegación y valor.

El liderazgo que lanzó el asalto al cuartel Moncada y al de

⁷ Fidel Castro, discurso pronunciado en la conmemoración de la muerte de Niceto Pérez y del XV aniversario de la primera ley de reforma agraria, 17 de mayo de 1974, en Fidel Castro, *Discursos* (La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1975), tomo 2, pág. 201.

⁸ Ver pág. 15 de este libro.

Bayamo del ejército de la tiranía batistiana el 26 de julio de 1953, y que más tarde dirigió al Ejército Rebelde y al pueblo trabajador de Cuba a la victoria, sacó fuerza de esta herencia revolucionaria y la enriqueció. Este legado ayudó a preparar a estos líderes revolucionarios para guiar sin vacilaciones una transición: de la revolución nacional democrática que en la segunda mitad de 1959 llevó al poder a un gobierno obrero y campesino, a la revolución socialista que se aceleró a mediados de 1960 y principios de 1961 dando una respuesta intrépida a las acciones hostiles de la reacción nacional y extranjera, especialmente las del imperialismo norteamericano.

El camino socialista que el pueblo trabajador cubano emprendió durante esos años había sido iniciado unas cuatro décadas antes en Rusia por la revolución de octubre de 1917. El liderazgo del Partido Bolchevique, encabezado por V.I. Lenin, dirigió los primeros esfuerzos en la historia por los obreros y campesinos para trazar un camino hacia el socialismo como parte íntegra de la lucha por impulsar la revolución mundial. Estos esfuerzos, desde la insurrección bolchevique a fines de 1917 hasta el fin de la vida política activa de Lenin en marzo de 1923, constituyen un valioso legado para otros revolucionarios que intenten avanzar por un camino similar. La historia del gobierno soviético, del Partido Comunista y de la Internacional Comunista en la época de Lenin está colmada de lecciones sobre la economía y política de la transición del capitalismo al socialismo, lecciones que Guevara exploró de forma disciplinada unos cuarenta años después.

Che "planteaba algo en que hemos insistido muchas veces", recalcó Fidel Castro en su discurso de 1987. "La construcción del socialismo y del comunismo no es sólo una cuestión de producir riquezas y distribuir riquezas, sino es también una cuestión de educación y de conciencia".⁹

La revolución socialista, según explica Guevara repetidamente en las obras citadas en estas páginas, representa la primera vez en la historia que la creciente participación política y el desarrollo de la conciencia revolucionaria de la mayoría trabajadora se convierten en necesidad para la organización económica de la sociedad. Al pueblo trabajador se le abre la posibilidad de dejar de ser objeto ciego de las leyes económicas que determinan las condiciones de vida y trabajo y las relaciones sociales de la humanidad, y que, en cambio, comience a poner las fuerzas productivas de la sociedad —y por tanto su vida— bajo su propio control consciente. Como dijera Che en 1964:

Después de la Revolución de Octubre de 1917, de la revolución de Lenin, el hombre ya adquirió una nueva conciencia. Aquellos hombres de la Revolución Francesa, que tantas cosas bellas dieron a la humanidad, que tantos ejemplos dieron, y cuya tradición se conserva, eran, sin embargo, simples instrumentos de la historia. Las fuerzas económicas se movían y ellos interpretaban el sentir popular, el sentir de los hombres de aquella época, y algunos intuían más lejos aún, pero no eran capaces todavía de dirigir la historia, de construir su propia historia conscientemente.

Después de la Revolución de Octubre se ha logrado eso.¹⁰

Según lo han confirmado abundantemente los acontecimientos del siglo XX, este camino —el camino bolchevique— no es simplemente una opción, no es una entre muchas vías por las cuales

los obreros de vanguardia pueden impulsar la transición al socialismo tras una exitosa revolución popular. La vanguardia más comprometida y abnegada de los trabajadores, organizada en un partido comunista, *debe* dirigir a sectores cada vez más amplios de su clase para ejercer más y más control sobre el rumbo político y la administración del estado y la economía. Es la *única* forma en que los trabajadores pueden transformarse a medida que transforman colectivamente las relaciones sociales bajo las cuales trabajan, producen y viven. Es la única manera en que pueden hacer que

estas relaciones sociales entre seres humanos sean más y más diáfnas y directas, arrancando los velos y fetiches detrás de los cuales el sistema capitalista esconde la realidad y las consecuencias brutales de su explotación de todos los trabajadores y oculta el aporte singular que representa el trabajo para el progreso social y cultural. De seguir cualquier otro camino, la sociedad no sólo no avanzará hacia el socialismo y el comunismo, sino que —atascada en la planificación y administración burocráticas— irá retrocediendo hacia el capitalismo.

"El socialismo no es una sociedad de beneficencia", explicó Che en uno de los discursos citados en estas páginas, "no es un régimen utópico, basado en la bondad del hombre como hombre. El socialismo es un

régimen al que se llega históricamente, y que tiene como base la socialización de los bienes fundamentales de producción y la distribución equitativa de todas las riquezas de la sociedad, dentro de un marco en el cual haya producción de tipo social".¹¹

El carácter fundamentalmente *político* de las cuestiones y decisiones económicas durante la transición al socialismo es una parte esencial de todo lo que Guevara escribió sobre este tema, así como de todo lo que hizo en la práctica. Sus contribuciones al respecto, como las de Lenin, van mucho más allá de lo que se considera

¹¹ Ver pág. 60 de este libro.

Con la revolución 'convertimos lo imposible en posible'

DE PATHFINDER

Hay que decir la verdad

Por qué no cesa la 'guerra fría' de Washington contra Cuba

FIDEL CASTRO Y CHE GUEVARA

En discursos ante Naciones Unidas, Guevara y Castro se dirigen a los trabajadores del mundo para explicar por qué el gobierno norteamericano se empeña en destruir el ejemplo de la revolución socialista en Cuba y por qué fracasará. **En inglés. US\$16.95**

La Segunda Declaración de La Habana

En 1962, a medida que el ejemplo de la revolución socialista cubana se iba propagando por toda América, los obreros y campesinos de Cuba hicieron su llamamiento a una lucha revolucionaria intransigente a nivel continental. **Folleto US\$4.50**



Puede adquirirlos de su librería Pathfinder (vea penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3.00 por costos de envío.

⁹ Ver pág. 16 de este libro.

¹⁰ Idem, pág. 39

normalmente, y de forma estrecha, como “economía”. Che subrayó la relación inseparable y la dependencia mutua entre la transformación de las relaciones sociales de producción y la transformación de la conciencia política y social de los trabajadores que llevan a cabo este proceso revolucionario.

“En nuestra posición”, resaltó Che en otro discurso citado por el autor,

el comunismo es un fenómeno de conciencia y no solamente un fenómeno de producción; y que no se puede llegar al comunismo por la simple acumulación mecánica de cantidades de productos, puestos a disposición del pueblo. Ahí se llegará a algo, naturalmente, de alguna forma especial de socialismo.

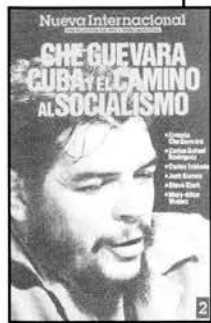
A eso que está definido por Marx como comunismo y lo que se aspira en general como comunismo, a eso no se puede llegar si el hombre no es consciente. Es decir, si no tiene una conciencia nueva frente a la sociedad.¹²

Tales referencias a las obras de Marx, Engels y Lenin se encuentran repetidamente en los discursos y escritos de Guevara, quien recurrió una y otra vez a las lecciones que sacaron otros dirigentes comunistas de las experiencias y luchas de las anteriores generaciones de trabajadores. Se dedicó incesantemente a profundizar su comprensión de los escritos de los grandes dirigentes históricos del marxismo, que él había empezado a estudiar bastante antes de conocer en México a Fidel Castro y a otros dirigentes del Movimiento 26 de Julio.

Al viajar por América durante los años previos y posteriores a

¹² Ver pág. 60 de este libro.

NUEVA INTERNACIONAL UNA REVISTA DE POLÍTICA Y TEORÍA MARXISTAS



“Guevara planteaba que el progreso hacia el socialismo puede ser solamente el fruto de la acción política consciente de los obreros y campesinos organizados. La clase obrera debe convertirse cada vez más en la ‘planificadora’ de la economía planificada”.

—Del artículo de Steve Clark y Jack Barnes en *Nueva Internacional* no. 2

Che Guevara, Cuba y el camino al socialismo

Por Ernesto Che Guevara, Carlos Rafael Rodríguez, Carlos Tablada, Mary-Alice Waters, Steve Clark, Jack Barnes. Debates de comienzos de los años sesenta y actuales en torno a la vigencia e importancia de las perspectivas políticas y económicas defendidas por Guevara.

En el no. 2, US\$12.00

La defensa de Cuba, la defensa de la revolución socialista cubana

Mary-Alice Waters. **En el no. 4, US\$15.00**

Pídalos de las librerías Pathfinder listadas en la penúltima página, o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Tel: (212) 741-0690. Fax: (212) 727-0150. Agregue US\$3.00 por costo de envío.

su graduación de la escuela de medicina, Che asimiló la realidad de la dominación imperialista de estas naciones, las consecuencias humanas de la superexplotación y la terrible miseria impuestas sobre millones de sus compatriotas latinoamericanos. Conoció a trabajadores y otras personas de ideas revolucionarias con quienes discutió e intercambió ideas.

En las obras de Carlos Marx (a quien Guevara llama afectuosamente “San Carlos” en sus cartas juveniles a familiares y amigos) y Federico Engels, fundadores del movimiento comunista moderno, y de V.I. Lenin, Guevara fue hallando más y más observaciones y explicaciones sobre el funcionamiento del capitalismo que confirmaban sus propias experiencias. La concepción científica del mundo que descubrió le amplió su visión y le ayudó a comprender las relaciones de clases, basadas en la explotación, que existían en toda América Latina, realidad que él estaba cada vez menos dispuesto a aceptar y cada vez más comprometido a cambiar por todos los medios necesarios.

En los años que precedieron el inicio de la guerra revolucionaria en Cuba, Guevara se concentró en la economía política con un estudio intensivo de *El capital* de Marx. Más adelante, como parte de sus responsabilidades en Cuba, se dedicó a profundizar su conocimiento sobre los escritos y discursos de Lenin de los primeros años de la república obrera-campesina en Rusia soviética y de los congresos de la Internacional Comunista. Junto con varios colegas del Ministerio de Industrias y otros, dedicó cada jueves por la noche —muchas veces entre la medianoche y la madrugada— al estudio de *El capital*. En sus escritos y discursos, Che volvió una y otra vez a este libro, a *La crítica del Programa de Gotha* y a otras obras de Marx y Engels, incluidos sus fecundos escritos previos a 1847, redactados antes de que llegaran a ser consecuentemente científicos en su nueva perspectiva mundial.

Tras la victoria revolucionaria sobre la dictadura batistiana del 1 de enero de 1959, Guevara —que a la sazón tenía treinta años— se dedicó no sólo a sentar un ejemplo práctico sino a ayudar a sentar las bases teóricas para la transición al socialismo en Cuba. Al mismo tiempo, Guevara estaba en medio de las responsabilidades cotidianas de la dirección central del gobierno revolucionario y del partido. Muchas de las fotos reproducidas en este libro documentan las actividades que realizaba al desempeñar esta labor: sus frecuentes reuniones con asambleas obreras en diversas fábricas y empresas, su participación en las movilizaciones dominicales de trabajo voluntario en torno a proyectos sociales priorizados, sus responsabilidades internacionales, y más. Guevara se empapó en la literatura sobre los procesos industriales más modernos que se empleaban en otros países. Aprendió los principios de contabilidad y cursó clases de matemáticas para así promover la aplicación de la computarización a la planificación económica y a los controles financieros en Cuba, tarea que él consideraba vital.

Era normal, destacó Castro en su homenaje de octubre de 1967, ver las luces encendidas en la oficina de Guevara hasta altas horas de la noche, mientras trabajaba y estudiaba. “Porque era un estudioso de todos los problemas, era un lector infatigable. Su sed de abarcar conocimientos humanos era prácticamente insaciable, y las horas que le arrebatava al sueño las dedicaba al estudio”.¹³

La perspectiva política y social que Guevara buscaba aplicar, mientras desempeñaba sus responsabilidades directivas, de ninguna manera gozaba del apoyo unánime o entusiasta de todo el mundo en Cuba. En 1963–64 se dio un debate, recogido en las

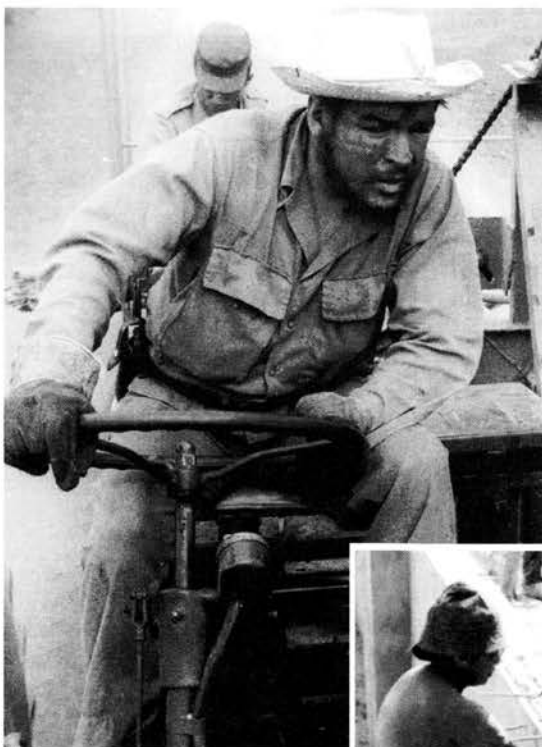
¹³ Castro, discurso del 17 de octubre de 1967, en *Ernesto Che Guevara: Escritos y discursos*, tomo 1, pág. 13.

páginas de varias publicaciones cubanas y recibiendo también bastante atención internacional, que abordó muchas de las cuestiones políticas y económicas que estaban en juego. Este debate reflejaba un creciente conflicto entre dos enfoques políticamente irreconciliables sobre la planificación y gestión económica y la organización social del trabajo. Durante aquellos años se estaban utilizando en Cuba ambos enfoques.¹⁴

Guevara defendió lo que se llamaba el Sistema Presupuestario de Financiamiento, que se aplicaba bajo su dirección en las empresas estatales que respondían al Ministerio de Industrias. El otro se conocía como el sistema de Cálculo Económico (o a veces como el sistema de autogestión financiera). Basándose mucho en las experiencias contemporáneas de la URSS y de Europa oriental, se había decidido usar este sistema en las empresas organizadas por el Instituto Nacional de Reforma Agraria, encabezado en aquel entonces por Carlos Rafael Rodríguez, así como en las empresas que respondían al Ministerio de Comercio Exterior, dirigido por Alberto Mora. En su conjunto estos dos representaban un 30 por ciento de las industrias en Cuba.

Los artículos escritos por Guevara en el transcurso de este rico debate son citados generosamente por Tablada. Para Che, el Sistema Presupuestario de Financiamiento no era una "cosa", no era una serie de reglas administrativas que se contraponía a una serie distinta llamada el sistema de Cálculo Económico. Al contrario, la perspectiva que él defendía e intentaba aplicar era "parte de una concepción general del desarrollo de la construcción del socialismo" y debía ser evaluada así en términos de clase, que era lo esencial.¹⁵

El objetivo de Guevara no era de buscar formas de administrar la producción y la distribución económicas, abordando a la clase obrera desde afuera, como un "elemento" o un "factor de producción" (aunque fuese el más importante, el "factor humano", según la expresión frecuente de los economistas entrenados en la Unión Soviética después de Lenin). Su meta era, desde el seno de la vanguardia de la clase obrera, organizar y elevar la conciencia política de los trabajadores, permitiéndoles ejercer cada vez más control sobre las decisiones económicas y sociales que simultáneamente afectan la producción y su vida cotidiana. El objetivo era de aumentar el poder de los trabajadores para determinar las necesidades colectivas de la sociedad, así como su control consciente sobre la asignación de mano de obra y recursos para satisfacer



FOTOS: IZQ., ALBERTO KORDA. ABAJO, FEDERACIÓN DE MUJERES CUBANAS

Izq.: Guevara prueba prototipo de combinada en Camagüey, 1963. Abajo: Miembros de microbrigada voluntaria construyen viviendas en La Habana durante proceso de rectificación en 1988. El trabajo voluntario es 'una de las mejoras cosas que nos legó el Che en su paso por nuestra patria y en su participación en nuestra revolución', dijo Fidel Castro.

esas necesidades. Mediante estos esfuerzos, el pueblo trabajador transformaría sus propios valores y actitudes; comenzaría a liberar su creatividad e imaginación de las limitantes y enajenantes condiciones de vida

y trabajo que existen bajo las relaciones sociales capitalistas.

Así se comenzaría a salir del "cielo" del pasado.



En el discurso de 1987 que hace de prólogo a este libro, Castro comenta, "Algunas ideas del Che en cierto momento fueron mal interpretadas, e incluso mal aplicadas. Ciertamente nunca se intentó llevarlas seriamente a la práctica, y en determinado momento se fueron imponiendo ideas que eran diametralmente opuestas al pensamiento económico del Che".

Por lo tanto, dijo Castro, aunque "es



tal el espacio que se ha destinado a recordar otras cualidades", el aporte de Che a estas cuestiones de economía y política "es bastante ignorado en nuestro país".¹⁶ La publicación de este libro en una tirada de un cuarto de millón de ejemplares en 1987 contribuyó a la oportuna recuperación y discusión de las ideas de Guevara sobre política económica en el contexto de lo que en Cuba se llegó a conocer como el "proceso de rectificación".

Tras una serie de errores costosos a fines de los años sesenta, el gobierno y la dirección del partido en Cuba decidieron adoptar el sistema de planificación y gestión económica utilizado con una u

¹⁴ Artículos escritos por Guevara durante este debate a principios de los años sesenta, junto con discusiones a fines de los años ochenta y principios de los noventa sobre las ideas de Che, aparecen en el número 2 de la revista *Nueva Internacional*, titulada "Che Guevara, Cuba y el camino al socialismo".

¹⁵ Ver pág. 40 de este libro.

¹⁶ Ver pág. 16 de este libro.



J. GONZÁLEZ-VERDE OLIVO

Tropas voluntarias cubanas ayudaron a defender la soberanía de Angola contra agresiones del régimen del apartheid sudafricano entre 1975 y 1991. Guevara impulsó la solidaridad internacionalista con los combatientes antiimperialistas en África, América Latina y otras partes del mundo.

las agencias de planificación económica, y en organizaciones de masas tales como los sindicatos— comenzó más y más a promover e implementar políticas que expresaban sus intereses y mejoraban su propio nivel de vida y condiciones de trabajo, al tiempo que hacían caso omiso de muchas de las necesidades más apremiantes de la gran mayoría del pueblo trabajador cubano.

Durante “ese periodo bochornoso... en la construcción del socialismo”, según lo califica Castro en el discurso que aparece aquí,¹⁷ los triunfos revolucionarios en otros países americanos li-

otra variante en la Unión Soviética y toda Europa oriental. Desde principios de los años setenta hasta mediados de los ochenta, fue esta perspectiva política, y no el Sistema Presupuestario de Financiamiento, lo que predominó en las cuestiones de política económica. El valioso legado de actividad práctica y aportes teóricos por parte de Guevara quedó oculto, en gran parte, detrás de la imagen pública de Che como Guerrillero Heroico y hombre de impecable pureza moral (“San Che”, según han apodado este icono los partidarios cubanos de la perspectiva comunista de Guevara).

Sin embargo, para principios de los años ochenta, las devastadoras consecuencias políticas de la orientación que se había copiado e importado estaban quedando más y más evidentes, conforme flaqueaba la conciencia política comunista entre el pueblo trabajador de Cuba, se propagaba la desmoralización y crecía la corrupción. Una capa relativamente privilegiada de personal administrativo—en los aparatos del estado y del partido, en las empresas industriales, en

beraron simultáneamente nuevas energías entre el pueblo trabajador de Cuba. Decenas de miles de maestros, médicos, ingenieros, obreros de la construcción y otros se ofrecieron como voluntarios para arriesgar la vida participando en misiones internacionalistas destinadas a ayudar a los pueblos de Nicaragua y Granada. Al mismo tiempo, cientos de miles de cubanos respondían al pedido de ayuda del gobierno angolano para ayudar a derrotar a las fuerzas invasoras del régimen del apartheid en Sudáfrica, que pretendía impedir la consolidación del joven gobierno independiente en la ex colonia portuguesa.

Para 1986, la dirección comunista de Cuba, con Fidel Castro al frente, había lanzado la contraofensiva política revolucionaria en torno a cuestiones de política económica, que se llegó a conocer como el proceso de rectificación. Se abordó sistemáticamente y se redujo considerablemente la corrupción y los privilegios. Se dio renovada prioridad al cuidado de los niños y otras necesidades de las mujeres trabajadoras.

Desde el inicio del proceso de rectificación, se reanimó el trabajo voluntario en Cuba, “una de las mejores cosas que nos legó [Che] en su paso por nuestra patria y en su participación en nuestra revolución”, dijo Castro. El liderazgo lo promovió como palanca de acción revolucionaria para dar pasos y avanzar, mediante esfuerzos colectivos, al abordar las necesidades más críticas, tales como la vivienda, las guarderías infantiles, las clínicas y las escuelas. Durante unos quince años, dijo Castro, estos esfuerzos habían decaído progresivamente por “el criterio burocrático, el criterio tecnocrático de que el trabajo voluntario no era cosa fundamental ni esencial” sino más bien “una especie de tontería y perdedera de tiempo”. Sin embargo, a partir de 1986, renació el trabajo voluntario. Las “microbrigadas” de construcción, como se les se llamaba, asumieron una importancia aún mayor para la revolución y la clase trabajadora que los esfuerzos semejantes emprendidos durante los primeros años de las revoluciones cubana o rusa.

La rectificación adoptó el carácter de un creciente movimiento social dirigido por los trabajadores cubanos más conscientes y disciplinados que estaban convencidos de que las brigadas abrían el camino a un retorno a los métodos proletarios que podían hacer avanzar la revolución y fortalecer la conciencia social.

Justo cuando los partidos y regímenes burocráticos de Europa oriental y la URSS finalmente comenzaban a desmoronarse ante las irresolubles crisis económicas, sociales y políticas que se habían acumulado a lo largo de las décadas, la revolución cubana cobraba fuerza siguiendo el camino político comunista de la rectificación. Esta renovación, explicó Fidel en su homenaje de octubre de 1987, le habría dado a Che mucha alegría y confianza, al igual que se habría “horrorizado” por lo que le había precedido. Porque Che, dijo, “sabía que por esos caminos tan trillados del capitalismo no se podía marchar hacia el comunismo, que por esos caminos un día habría que olvidar toda idea de solidaridad humana e incluso de internacionalismo”.¹⁸

En momentos en que el proceso de rectificación iba cobrando nuevo ímpetu en 1989, la revolución cubana enfrentó repentinamente la crisis económica más severa de su historia. La crisis fue precipitada por la reducción abrupta de la ayuda y del comercio bajo condiciones favorables con los regímenes del bloque soviético, los cuales se estaban desintegrando. El “periodo especial”, como se le conoce en Cuba, resultó en una caída de producción económica calculada en un 35 por ciento. Esta baja fue igual o

¹⁷ Ver pág. 12 de este libro.

¹⁸ Ver pág. 13 de este libro.

mayor que la caída de la producción en Estados Unidos durante los primeros años de la Gran Depresión de los años treinta. Al aumentar sus esfuerzos por encontrar nuevos socios comerciales y fuentes de capital para el desarrollo, el gobierno revolucionario de Cuba se topó con una rectificación de la guerra económica instigada y organizada por Washington.

Los enemigos de la clase obrera en todo el mundo pronosticaron jubilosos que el gobierno revolucionario cubano no tardaría en sufrir un destino semejante al de los regímenes de Europa oriental y la URSS. Nuevamente se equivocaron. No comprendieron — como había sucedido en muchas ocasiones anteriores — que la perspectiva proletaria e internacionalista con la cual se asociaba el nombre de Che en Cuba y alrededor del mundo no era únicamente suya, sino que era realmente la trayectoria del liderazgo comunista de Cuba, fuertemente arraigado entre la gran mayoría del pueblo trabajador cubano. No se trataba de una variante del camino seguido en la Unión Soviética, sino su antípoda.

Ningún otro gobierno en el mundo podría haber sobrevivido la prueba de apoyo popular que el liderazgo revolucionario de Cuba ha confrontado en los años noventa. Es más, al hacer frente al reto del periodo especial, la clase obrera cubana ha salido fortalecida y no debilitada. Hoy es más consciente de sus responsabilidades históricas, y tiene más confianza de su capacidad colectiva para resistir, luchar y vencer. El proceso de rectificación en la década anterior fue determinante en asegurar este resultado.

La recuperación económica lenta y difícil que se ha dado desde que la crisis tocó fondo en 1994 se ha logrado únicamente al realizar innumerables medidas que significan repliegues temporales pero dolorosos de posiciones conquistadas anteriormente por el pueblo trabajador cubano, como por ejemplo la autorización del uso del dólar estadounidense como una de las monedas legales dentro de Cuba. Esta y otras medidas, tomadas para aprovechar los recursos e inversiones de capital que hacen falta para trastocar el acelerado declive de la producción, han aumentado las desigualdades sociales, erosionado la solidaridad social y desestabilizado las relaciones sociales que surgieron sobre la base de las anteriores conquistas revolucionarias.

No obstante, lo que Cuba enfrenta hoy día no es una crisis del socialismo. Ante todo, los trabajadores cubanos están confrontando las realidades brutales de un país económicamente subdesarrollado, en un mundo aún dominado por el capitalismo, y las condiciones de lucha impuestas por las clases explotadoras sobre aquellos que están resueltos a trazar un camino para que la humanidad pueda avanzar.

“No es por nosotros que luchamos principalmente”, dijo Fidel Castro ante un congreso de la Central de Trabajadores de Cuba en abril de 1996. Cuba, afirmó, se ha convertido en un abanderado de los explotados y oprimidos del mundo. “Por eso nos satisface

tanto llamarnos internacionalistas, llamarnos socialistas, llamarnos comunistas. . . . Estas son tres cosas que nos fortalecen, . . . la expresión de lo que hemos querido ser, de lo que somos y de lo que seguiremos siendo siempre”.

Es el mundo capitalista el que sufrirá la crisis más grave en los años que vienen. “Los explotadores empiezan a tener miedo otra vez”, resaltó Castro. Tienen “miedo a los estallidos sociales, a las explosiones sociales, miedo al caos . . . porque no saben realmente qué es lo que va a pasar”.¹⁹

Es por eso que la trayectoria de Che, la trayectoria de Fidel Castro, no es una cuestión de la historia pasada, ni un asunto que sólo le interesará a una futura sociedad comunista. Sigue siendo fundamental para la capacidad del pueblo trabajador cubano de resistir, de limitar el repliegue temporal que se le ha impuesto, de



Trabajadores desempleados en Buenos Aires apoyan paro general del 14 de agosto. La desocupación, la desigualdad social y la pobreza ascienden a niveles de depresión en países de América Latina. “Los explotadores empiezan a tener miedo otra vez”, dijo Fidel Castro en congreso de Central de Trabajadores de Cuba en abril de 1996. Tienen “miedo a los estallidos sociales, a las explosiones sociales, miedo al caos... porque no saben realmente qué es lo que va a pasar”.

no dar un paso más de lo necesario para asegurar la supervivencia de su poder político, de su gobierno revolucionario.

La nueva edición de este libro, tan oportuna como necesaria, es un arma que ayudará a mejorar la disposición de combate y la eficacia política de una nueva generación de luchadores de espíritu revolucionario en toda América Latina, Estados Unidos y otros países del mundo donde los trabajadores de habla hispana siguen engrosando las filas del pueblo trabajador.

El legado de Che Guevara —parte irremplazable del conjunto de lecciones asimiladas por la clase obrera moderna a través de enormes esfuerzos y sacrificios— forma parte de nuestro patrimonio colectivo que la editorial Pathfinder tiene el honor de publicar.

*Mary-Alice Waters
septiembre de 1997*

¹⁹ El discurso fue publicado en la edición del 3 de mayo de 1996 de *Granma*.

Patrones temen efecto de crisis económica en Brasil

VIENE DE LA PAGINA 20

la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo de Naciones Unidas, atribuyó la debilidad de la economía brasileña a la lentitud por parte del gobierno en aplicar "reformas" a los programas sociales y al sistema de seguro social, así como en recortar el presupuesto social.

Venta de empresas estatales

El actual ministro de economía, Pedro Malan, intentó presentar un cuadro más optimista, alegando que la economía de Brasil evitará la crisis gracias a la venta de empresas estatales. En un artículo en el *Wall Street Journal* del 8 de agosto, Malan negó que se estuviera contemplando la devaluación del real, y reafirmó el compromiso del gobierno de continuar "las reformas estructurales e institucionales".

Entre las llamadas reformas al seguro social que tanto el actual como el ex ministro de economía consideran esenciales, el gobierno propone aumentar la edad mínima de jubilación y el número de años de contribuciones que se exige a los trabajadores para recibir prestaciones. También se recortaría los pagos y beneficios a los jubilados.

Además, 18 de los 27 estados han prometido al gobierno nacional que también recortarán sus presupuestos. "La reforma de la administración pública que el Con-

greso contempla actualmente eliminaría la garantía de trabajo para la mayoría de los servidores públicos, limitaría los ingresos gubernamentales que se destinarían a sueldos, y reduciría otras distorsiones en la administración del sector público", declaró Malan.

En los últimos años, el gobierno brasileño ha llevado a cabo un programa masivo de venta de compañías estatales al mejor postor: minas, empresas de gas, ferrocarriles, la compañía de teléfonos.

Por ejemplo, en mayo un consorcio encabezado por la Compañía Siderúrgica Nacional, la mayor empresa acerera de Brasil, compró la mina de hierro más grande del mundo, Companhia Vale do Rio Doce, por 3.1 mil millones de dólares. La venta provocó protestas frente al edificio de la bolsa de valores, así como una demanda judicial que argumenta que las minas se vendieron por una miseria.

El negocio de teléfonos celulares en la ciudad de São Paulo fue entregado a la compañía norteamericana BellSouth por 2.4 mil millones de dólares en agosto.

En muchos casos los nuevos propietarios continúan la política de sus predecesores para exprimir aún más a la fuerza de trabajo. Por ejemplo, en 1957, cuando se nacionalizó el sistema ferroviario de Brasil, había 150 mil empleados. Para 1995 se había reducido a 45 mil, y en 1996 se cesantearon

a otros 20 mil trabajadores. Actualmente, 5 de las 6 ramas del sistema ferroviario se encuentran bajo administración privada y los patrones tienen planes de reducir el personal a 15 mil.

Por otra parte, el plan para vender el puerto marítimo más grande de América Latina —en Santos, cerca de São Paulo— ha provocado resistencia obrera. Como parte del plan, las autoridades portuarias decidieron despedir a 2 300 estibadores y obligarlos a inscribirse como "independientes" con una

agencia federal que paga por jornadas.

Los trabajadores anunciaron que iniciarían una huelga el 9 de septiembre. Pospusieron el paro cuando una corte obligó a las autoridades a aplazar los despidos. ■

[A continuación publicamos una declaración requerida por las leyes norteamericanas. Pese a que un elevado porcentaje de la población en Estados Unidos es de habla hispana, las leyes de este país nos obligan a publicarla en inglés.]

UNITED STATES POSTAL SERVICE Statement of Ownership, Management, and Circulation
(Required by 39 U.S.C. 3685)

1. Publication Title: *Perspectiva Mundial*
2. Publication No.: 460-410
3. Filing Date: 9/23/97
4. Issue Frequency: Published monthly except July
5. No. of Issues Published Annually: 11
6. Annual Subscription Price: \$17
7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Street, City, County, State, and ZIP+4) (Not printer): 410 West Street, New York, NY 10014-2570.
8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not Printer): 408 Printing & Publishing Corporation, 410 West St., New York, N.Y. 10014.
9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do Not Leave Blank). Publisher (Name and Complete Mailing Address): 408 Printing & Publishing Corporation, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Editor (Name and Complete Mailing Address): Martin Koppel, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Managing Editor (Name and Complete Mailing Address): none.
10. Owner (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereafter the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address as well as that of each individual must be given. If the publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.) (Do Not Leave Blank): 408 Printing & Publishing Corp., 410 West St., New York, N.Y. 10014. Stockholders: Joel Britton, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Chris Hoepfner, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Cynthia Jaquith, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Sam Manuel, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Dennis Richter, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Anchor Foundation, 410 West St., New York, N.Y. 10014.
11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities: Anchor Foundation, 410 West St., New York, N.Y. 10014.
12. For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates. The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for federal income tax purposes: Does not apply.
13. Publication Name: *Perspectiva Mundial*
14. Issue Date for Circulation Data Below: September 1997
15. Extent and Nature of Circulation. Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months: (a) Total No. Copies (Net Press Run): 1,687. (b) Paid and/or Requested Circulation (1) Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, and Counter Sales (Not Mailed): 544. (2) Paid or Requested Mail Subscriptions (Include Advertisers' Proof Copies/Exchange Copies): 533. (c) Total Paid and/or Requested Circulation (Sum of 15b(1) and 15b(2)): 1,077. (d) Free Distribution by Mail (Samples, Complimentary, and Other Free): 105. (e) Free Distribution Outside the Mail (Carriers or Other Means): 0. (f) Total Free Distribution (Sum of 15d and 15e): 105. (g) Total Distribution (Sum of 15c and 15f): 1,182. (h) Copies Not Distributed (1) Office Use, Leftovers, Spoiled: 400. (2) Return from News Agents: 0. (i) Total (Sum of 15g, 15h(1), and 15h(2)): 1,582. Percent Paid and/or Requested Circulation (15c / 15g x 100): 91%. Actual No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date. (a) Total No. Copies (Net Press Run): 1,516. (b) Paid and/or Requested Circulation (1) Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, and Counter Sales (Not Mailed): 481. (2) Paid or Requested Mail Subscriptions (Include Advertisers' Proof Copies/Exchange Copies): 453. (c) Total Paid and/or Requested Circulation (Sum of 15b(1) and 15b(2)): 934. (d) Free Distribution by Mail (Samples, Complimentary, and Other Free): 91. (e) Free Distribution Outside the Mail (Carriers or Other Means): 0. (f) Total Free Distribution (Sum of 15d and 15e): 91. (g) Total Distribution (Sum of 15c and 15f): 1,025. (h) Copies Not Distributed (1) Office Use, Leftovers, Spoiled: 400. (2) Return from News Agents: 0. (i) Total (Sum of 15g, 15h(1), and 15h(2)): 1,425. Percent Paid and/or Requested Circulation (15c / 15g x 100): 91%.
16. This Statement of Ownership will be printed in the October issue of this publication.
17. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner: Martin Koppel, Editor (signed). Date: 9/23/97

I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including multiple damages and civil penalties).

SUSCRIBASE A

The Militant

12 semanas
por US\$10

¡RECIBALO TODAS LAS SEMANAS!

El semanario socialista *The Militant* en inglés le brinda mucho más análisis y reportajes sobre la lucha de clases en Estados Unidos, Cuba, Europa y otras partes del mundo.



NOMBRE _____

DIRECCION _____

APTO. # _____

CIUDAD _____

ESTADO/PAIS _____

CODIGO POSTAL _____

TEL. _____

SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION _____

Recorte y envíe a: *The Militant*, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

Devaluación provoca crisis monetaria en países de Asia

VIENE DE LA PAGINA 9

nal, sube el costo de los artículos importados. La inflación se disparó en Tailandia, principalmente los precios de comida y combustible. En general los precios en julio fueron 4.9 por ciento más altos que en julio de 1996; para alimentos como arroz y harina el aumento fue del 42 por ciento.

Las estratosféricas tasas de intereses también afectan la economía. Para tratar de impedir que el peso se debilitara aún más, el 1 de septiembre los bancos en Filipinas aumentaron su tasa de intereses para préstamos inmediatos, del 12 por ciento al 33.5 por ciento. Este tipo de medidas tiende a elevar todas las tasas de intereses, incluyendo las de las tarjetas de crédito, hipotecas y otras clases de préstamos personales.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) y varios gobiernos de Asia ofrecieron préstamos para "rescatar" a Bangkok por un total de 17 mil millones de dólares. Tokio dará una cuarta parte de los fondos, el FMI otra cuarta parte y el resto lo prestarán otros gobiernos capitalistas y Beijing.

Compañías japonesas representan la mitad de las inversiones extranjeras en Tailandia y los bancos japoneses proporcionan el 60 por ciento de los préstamos extranjeros. La crisis monetaria ha impactado mucho las compañías que tienen fábricas en Tailandia.

Por ejemplo, la empresa automotriz japonesa Mitsubishi tendrá que pagar un 20 por ciento más al importar materiales japoneses para sus instalaciones en Tailandia. La Toyota, principal productora de autos en Japón, anunció que sus ventas en Tailandia decaerán entre el 20 y el 30 por ciento este año. La Nissan, segunda productora japonesa, cerró en agosto una fábrica de vehículos comerciales y redujo la producción en otra planta.

'Rescate' significa austeridad

Por eso los inversionistas imperialistas están muy interesados en el "rescate" de la economía de Tailandia. Es el mayor esfuerzo de este tipo desde que Washington organizó el préstamo de 50 mil millones de dólares a México cuando se desplomó el peso, creando una crisis internacional.

Las condiciones que tendrá que cumplir Bangkok para recibir los fondos de "rescate" son severas. El dinero sólo puede ser usado para pagar a los inversionistas y reforzar las reservas de divisas que casi se agotaron al tratar de apuntalar el baht. Para recibir los préstamos, el gobierno tailandés

acordó instituir severas medidas de austeridad, limitando los aumentos salariales en el sector público y manteniendo altas las tasas de intereses.

Por lo pronto, estas medidas no han logrado tranquilizar a los inversionistas sobre la economía tailandesa. Desde entonces, la turbulencia financiera en ese país no ha cesado.

Algunos economistas predicen que el producto interno bruto crecerá en menos del 2 por ciento este año y que no será mucho más en 1998, en comparación al 8 por ciento en 1996. Chaiyawat Wibulswadi, gobernador del banco de Tailandia, dijo que el "rescate" costaría "el 1 por ciento del producto interno bruto" en el próximo año, un cálculo muy conservador.

Muchos de los países afectados por la crisis financiera se han visto sacudidos por pro-

testas obreras y otros tipos de turbulencia política, lo que indica que no les resultará fácil a los patrones imponer la austeridad. Por ejemplo, Corea del Sur se vio estremece por una ola de huelgas contra una ley antisindical al principio de este año. En Indonesia, una serie de protestas sacudieron a la dictadura de Suharto antes de las elecciones de mayo. Y Hong Kong fue devuelto a la soberanía china el 1 de julio después de 150 años de estar bajo el coloniaje británico.

El 13 y 14 de septiembre, miles de obreros se manifestaron en Bangkok contra las medidas de austeridad y exigieron la renuncia del primer ministro. Una de sus consignas era "Los pobres pagan la deuda mientras los malos capitalistas venden el país". Tailandia tiene una deuda externa de 80 mil millones de dólares. ■

SI LE GUSTA ESTA REVISTA, VISITENOS

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores de *Perspectiva Mundial*, *The Militant*, *Nueva Internacional*, *New International*, *Nouvelle Internationale* y *Ny International*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. South. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079. CompuServe: 73712,3561

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. CompuServe: 74642,326 **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255, 285-5323. CompuServe: 75604,556.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. CompuServe: 103171,1674

GEORGIA: Atlanta: 803 Peachtree NE. Zip: 30308. Tel: (404) 724-9759. CompuServe: 104226,1245

ILLINOIS: Chicago: 1223 N. Milwaukee Ave. Zip: 60622. Tel: (773) 342-1780. CompuServe: 104077,511

IOWA: Des Moines: 2724 Douglas Ave. Zip: 50310. Tel: (515) 277-4600. CompuServe: 104107,1412

MASSACHUSETTS: Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772. CompuServe: 103426,3430

MICHIGAN: Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100. CompuServe: 104127,3505

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 2490 University Ave. W., St. Paul. Zip: 55114. Tel: (612) 644-6325. CompuServe: 103014,3261

NEW JERSEY: Newark: 87A Halsey St. (esquina Linden) Correo: 909 Broad St., Suite 320. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341. CompuServe: 104216,2703

NEW YORK: Nueva York: 59 4th Ave. (esquina con Bergen) en Brooklyn, Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. CompuServe: 102064,2642 Librería del Mural Pathfinder: 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 662-1931. **Cleveland:** 1832 Euclid Ave. Zip: 44115. Tel: (216) 861-6150. CompuServe: 103253,1111

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel: (215) 546-8218. CompuServe: 104502,1757 **Pittsburgh:** 1103 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 381-9785. CompuServe:

103122,720

TEXAS: Houston: 3269 Gulf Freeway Suite 380. Zip: 77087. Tel: (713) 847-0704. CompuServe: 102527,2271

WASHINGTON, D.C.: 1930 18th St. N.W. Suite #3 (Entrada en la Av. Florida) Zip: 20009. Tel: (202) 387-2185. CompuServe: 75407,3345

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755. CompuServe: 74461,2544.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket Post Office, NSW 1240. Tel: 02-9281-3297. CompuServe: 106450,2216

CANADA

Montreal: 4581 St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 284-7369. CompuServe: 104614,2606

Toronto: 851 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M3. Tel: (416) 533-4324. CompuServe: 103474,13

Vancouver: 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343. CompuServe: 103430,1552

FRANCIA

París: MBE 201, 208 rue de la Convention. Código Postal: 750175. Tel: (1) 47-26-58-21. CompuServe: 73504,442

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: 552-5502. Internet: gphssg@treknet.is

NUEVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075. CompuServe: 100035,3205

Christchurch: 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055. CompuServe: 100250,1511

REINO UNIDO

Londres: 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 0171-928-7993. CompuServe: 101515,2702

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 0161-839-1766. CompuServe: 106462,327

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33. CompuServe: 100416,2362

Brasil: patrones temen efectos de la inestabilidad económica

POR HILDA CUZCO

Obreros, campesinos y estudiantes salieron a manifestarse el 7 de septiembre en cientos de ciudades y pueblos de Brasil contra la política de austeridad del presidente Fernando Henrique Cardoso.

Los participantes en la tercera jornada anual del "Grito de los Marginados", llevada a cabo durante la celebración del 175

aniversario de la independencia de Brasil, denunciaron "el hambre, el desempleo, la violencia, la impunidad, la corrupción, el analfabetismo [y] la política económica del gobierno. Varios sindicatos, el Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra, la Conferencia Nacional de Obispos Brasileños y grupos comunitarios.

Entretanto, los inversionistas capitalistas están cada vez más nerviosos debido al impacto potencial de la crisis monetaria en

Asia sobre la débil economía en Brasil. A partir del 1 de julio las monedas de Tailandia, Malasia, Indonesia y Filipinas han decaído bruscamente de valor frente al dólar, repercutiendo en la economía de la mayoría de los países en esa región.

Repercusiones de crisis asiática

Las acciones han caído en los mercados bursátiles desde Bangkok hasta Hong Kong. Estos países —junto con Brasil y unos pocos países más industrializados en América Latina— son llamados "mercados emergentes", donde el capitalismo podría desarrollarse rápidamente y los inversionistas ricos podrían obtener ganancias superiores al promedio.

Al igual que en Tailandia y muchos otros países en Asia sudoriental, los gobernantes de Brasil han vinculado su moneda, el real, al dólar norteamericano, y mantienen un déficit presupuestario relativamente alto: un 4.9 por ciento del producto interno bruto. Desde la devaluación del baht (la moneda tailandesa), los precios de la bolsa de valores brasileña, han bajado hasta en un máximo del 4.7 por ciento en un solo día. Algunos banqueros temen que se creará mucha presión para devaluar el real.

Advirtiéndoles a los inversionistas extranjeros de que no hagan nada que pudiera provocar una crisis, el ex ministro de economía Rubens Ricupero señaló que la economía de Brasil se encuentra en una situación más débil que la de muchos países de Asia, con mayores déficits y menor capacidad de exportación. El ex ministro declaró que las tasas de intereses norteamericanas y las fluctuaciones en las bolsas de valores internacionales afectan la estabilidad de la economía brasileña. "Hasta ahora hemos tenido suerte", recalcó.

Ricupero, hoy secretario general de

SIGUE EN LA PAGINA 18

Líder campesino en Brasil gana apoyo mundial ante juicio por cargos falsos



RECUADRO: DOUGLAS MANSUR; ARRIBA: DELFIM VIEIRA/AE

José Rainha (recuadro), líder del Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra, enfrenta 26 años de cárcel bajo cargos falsos por la muerte de un latifundista y un policía durante una toma de tierras en 1989. El MST había solicitado el traslado del juicio a Vitoria, capital de Espirito Santo. Después de una campaña internacional de protestas por los partidarios de Rainha, una corte accedió al traslado el 23 de septiembre. Los latifundistas apelaron el fallo y esta lucha continúa. Arriba: marcha de apoyo a Rainha el 11 de junio durante su primer juicio en Pedro Canário.